DALGADO KONKNNI AKADEMI

GÕYCHO PORMOLL

OFIS UGTAVONN KHAS ANK

15 Agost. 2014









2014-2017 hea karyakalla khatir DALGADO KONKNNI AKADEMI-chi

VAVURPI SOMITI



Ube asat : Bhanddari - **Walter Menezes,** Vangddi - **Pandharinath D. Lotlikar,** Chittnis - **Vincy Quadros,** Vangddi - **Alfonso Braganza** ani Vangddi - **Pio Esteves**
Bosun asat : Up-Odheokx - **Pri. Conceicao D' Silva** ani Odheokx - **Premanand A. Lotlikar**

Sonvstha Vangddi



Tomazinho Cardozo



Vassalo Carvalho



Daniel F. De Souza



Anthony Miranda

Gõycho PORMOLL

15 AGOST 2014

DALGADO KONKNNI AKADEMI

Ponnje, Gõy

Sompadok :
Premanand A. Lotlikar

Karyakari Sompadok :
Vincy Quadros

Sompadok Monddoll :
Selza Lopes
Menino Almeida
Walter Menezes

Pananchi Manddavoll :
Joyston Fernandes

Chhappi :
Ed's

Uzvaddavpi :
DALGADO KONKNNI AKADEMI,
Education Dept.(Old Bldg.)
2nd Floor, 18th June Road,
Near Pharmacy College
Ponnje, Gõy -403001

Phone : 0832-2221688
Email : dkakademi@gmail.com

TUMKAM AMCHE NOMAN !

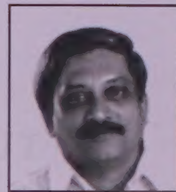


MONS. SEBASTIÃO RUDOLFO DALGADO

DALGADO KONKNNI AKADEMI

Manohar Parrikar

Chief Minister - Goa



Sondex

Dalgao Konkanni Akademi-n Konknni bhaxecho ukhol korunk jem yogdhan dilam tem khub ani tokhnnay korpa sarkem.

Akademichea protyek pavlant tichi khopxi disun yeta .

Aiz, Akademi novea ofisant bhitor sorta jem zaun asa udorgotichem anik ek pavl.

Dalgado Konknni Akademin itlim vorsam Konknnichi seva kelole khatir hanv porbim ditam ani tanchea mukha velea karyant tankam soglem yox anvddetam.

Borem Magun,

Manohar Parrikar

Mukhel Montri - Goa

Minister Block, Secretariat Complex,Porvorim, Goa 403 521 India
Ph: 0832-2419841/42, Fax: 0832-2419840/46 Email : cm.goa@nic.in

CAETANO R. SILVA

MLA - Benaulim Constituency

Off.: 1st Floor, Above Corporation Bank, Near Maria Hall, Benaulim, Salcette, Goa
Email : cajetan212@hotmail.com Tel: 9011722114 / 9822589921 office : 2770990 / 3264403



Sondex

Bharotachea 68vea Svotontr'tayechea ithihasik disa, Gõy Sorkaran bhettoylolea novea ofisant Dalgado Konknni Akademi proves korta ani hea dobajik disa nimitan Akademi 'Gõycho Pormoll' masikacho khas ank uzvaddak haddta hi khobor vachun mhojem kalliz sontosan bhorlem.

Fattlim kitlim-xinch vorsam, hanvem Dalgado Konknni Akademicho vavr khub lagxil'lean pollela. Khoreaninch tust ani tokhnnay korpa sarko to asa. Konknni hich amchi vollokh ani osmitay. Sabar rajyamni ximpoddlole Konknni monis aiz sabar lipimni Konknni boroun aple avoy-bhaxechi seva kortat. Vividtayent ekvott hea montrant jitlem sot asa ani zache buniyadicher aiz amcho des ubo asa, tich vividtay amkam amche Konknni vixim dixtti poddta. Konknni zor ami samballunk sodtat, tika odik girest korunk chint'tat zalear Romi lipikui favo to man divop, hi kallachi goroz zaun asa.

2012 vorsa, jednam Dalgado Konknni Akademin aplea Rupea Utsov Ugtavnne dobajeant mhaka vanttekar kelo, tea vellar Mukhel Soire mhonn Gõy Rajyache Mukhel Montri Manadik Manohar-bab Parrikar machier asle. Dalgado Konknni Akademicheo gorzo ani huske tannem aikun ghetle ani aplea bhaxonnant Akademik jem jem kitem apnnachean diunk zata tem aplo sorkar ditolo mhonn tannem tea disa utor dil'lem aikun mhaka-i khos zal'li.

Gõy Rajyache Mukhel Montri Manadik Manohar-bab Parrikarak mhozo noman ani salam'. Romi Konknnicho sorv vattamni vikas zauncho hem dolleam mukhar dovrun, aiz Gõy Sorkaran Dalgado Konknni Akademik ek bhov sundor ofis bettoylam. Hea vavrant hanvuim vanttekar aslom hem sangunk mhaka obhiman bhogta.

Dalgado Konknni Akademichea sogllea vangddeank novea ofisachim hanv porbim ditam ani boro fuddar anvddetam. Itlench nhoy, tor hea novea ofisantlean soglle Konknni monis hatak hat ghalun pott'tiddken ani zobabdaren Konknnichi seva kortole mhonn ast ballgitam.

Caetano R. Silva (Caitu)
Amdar, Bannavle Motdarsongh
15 Agost 2014

Ogrlekh



ITIHASACHIM PANAM USTITANAM, FUDDARACHI NODOR

Sumar 159 vorsam adim hech dhortorer Assagao, Bardezant ek vhodd monis zolmak ailo. Hea mon'xachem nanv aslem Sebastião Rudolfo Dalgado. Hea mhan mon'xan Konknni khatir khub yogdan dilem. Tachi ek bhoxen pavti mhonn tachem nanv diun Dalgado Konknni Akademi hi sonvstha sthapon zali.

1988 vorsak zolmak ailoli hi sonvstha survek boreach nettan mukhar vochpacho haves ballgun kamank lagli. Tichem mukhel dhey aslem Romi Konknnicho ud'dar korcho, iskolamni, xikxonnik sonvsthamni Romi Konknni fulounchi, ticho ani tichea sombondit bhaxecho ani sonvskrutayecho sod vavr korcho, karyaxalla, prodorxonam, spordha gheuncheo, ossol borpacher bhor diun nove nove borovpi toyar korche, lipiantoram korchim, bhaxantoram korchim, Konknnichem daiz samballchem, tachi zoton korchi, Konknni khatir vavurpi sonvstham koddem hatmellovnni korun Konknnichea vavrant tankam sohokar korcho, goroz poddlear arthik adhar diuncho, bhurgeam khatir sahitya nirmann korchem, tea sahityacho ud'dar korcho ani tem bhurgeam meren pavovpachi vevostha korchi, adi dheyam ballgun Akademin pavl marlolem.

Hea khatir, Konknni borovpeank puroskar / inamam, xixyavrut'ti divop ani Konknni mon'xak tollagallantlean sodun kaddun tachea svabhimanak zagovop him-ui dhornnam apnnayl'lim. Ghoddta zalear Gõybhor tiche fantte ugddun Romi lipintli Konknni samballpacho-i yotn korcho oxem tharayl'lem. He diken Raia vattharant ek boska legit zal'li.

Punn orthik poristhitik lagun ticho nett sovka sovka denvot gelo ani sogllem kam' ttopp zal'le sarkem zalem. Punn 2004 vorsak tichi punorbandnni korunk vichar mukhar ailo. Padri Freddy J. Da Costa ani Tomazinho Cardozo hannim fuddakar gheun ximpddun poddlolea Romi Konknni somazak ektthaim korunk ani sanddlolea borovpeank sodpachea vavrak nett diunk ek boska ghetli ani sabar prosnancher bhasabhas keli. Tech boskent mukha veli dixa tharayli ani portun ek pavtt nettan vavrunk tharav ghetlo. Punn amchea durdoivan eka bhirankull opghatant Padri Freddy ani Felicio-bab Cardozo morun gele ani Romi lipintle Konknnint ek poklli nirmann zali.

Tori fuddem sorlolea Konknni mogiamni hatant ghetlolem kam' sokol dovorlem nam. Ghoddie Padri Freddy-k argam divpachi hich ek khori ani bori sond oxem manun soglleamni vavrak khand marlo. 2005 vorsak *Societies Registration Act 1860* hantunt tichi nondnni keli. Koslench orthik fattboll nastanam Akademicho vavr mukhar vochunk laglo. Vatter thodde bore Samariekar mell'le, tannim aplea bolsantlean adhar dilo. Romi lipichem kam' korpachi umed vaddloli punn adhar naslo. Dekhun koxei

poristhitint sorkarachem onudan magpak nett dhorunk ekmot zalem. Ti prokriya suru zali. 20 vorsancho fukott gelolo kall bhorun kaddpak vavr zaunk laglo.

Veg-vegllea thorancher karyavolli suru zaleo, sorkaracher cheponn haddpi boska bhorun yeunk lagleo. Amdar montreank Romi Konknnichem mhotv pottoun divpachim sotram suru zalim ani tednanch konnak tori zag aili. Sorkar dorbarant Dalgado Konknni Akademicheo faili halunk lagleo. Heo faili halunk lagtokoch amcheach kaim bhavamni arodd suru keli ani Romi Konknnik kosloch sorkari adhar mellchonam he dixttin te vavrunk lagle. Punn konnachem kaim ek chol'lem nam ani tednanchea Digamber Kamat Mukhel Montri astanam Kongres sorkaran Dalgado Konknni Akademik 15 lakh rupyanchem onudan jahir kelem. Romi Konknni mon'xam modem ek khoxechem lhar patoll'lem ani Romi Konknnichea rompak sarem mell'lem. Tem zhaddachem rup gheunk laglem.

Hoch vell Romi lipichea svabhimani Konknni mon'xak gorvacho tharlo. Heach onudanak lagun Romi lipiche haves mukhar vhorunk fattboll mell'lem. Pustokam chhapunk orthik adhar mell'lo ani kaim promannant sanddun gelole borovpi aplem sahitya gheun mukhar yeunk lagle. Vorsak kitlinch pustokam uzvaddak yeunk laglim, spordha zaunk lagleo, Konknni borovpeank puroskar-inamam mellunk laglim. Vangddeamno, mhonnunuch tor Dalgado Konknni Akademi tumche mukhar tatt-manen ubi asa, tumcheach sohokaryan mukhar vochot asa.

Ani atam Bharotiy Janata Pokxan Akademiche hat anik ghott keleat. Tannim sorkari karyaloyant mhonnlear Xikxonn Khateache adle imarotint Akademik ofis ghalunk zago dilo. To zago nhesovpachem kam' kelem ani Romi Konknnichea mogiank hokkan bhitor sorpa sarkem orrad ofis Akademichea suvadin kelem. Fattlem vorosbhor ami Akademichea Rupea Utsovacho khorch bhagounk Gõycho Mukhel Montri Manohar Parrikar hannem orthik adhar dilo, tacheach hatantlean amchea ofisachem ugtavonn aiz zata hi khoxechi gozal. Hea sogllea borea karyant Bannavlecho amdar Caitu Silva hannem amkam zo adhar ani sohokar dilo, to kosoch visrunk zauncho nam.

Apurbayechea vangddeamno, disan dis zoit lagim yet asa. Romi Konknnicho fuddar porzollot asa. Sahityacheach mollar nhoy tor puray bhaxechea mollar, Gõyantuch nhoy tor sobond sonvsarak Konknnicho bavtto ubounk tumi amchea sangatak yenant? Lhan-barik chuko gheun harxar fator marinakat. To futt'tolo ani futtlolea harxant konn pollenam. 25 vorsam fattim poddlolo kall amkam bhorun kaddcho asa. Xikxonnant amkam pavl ghalchem asam. Ek-rupi Konknni borovpak manddavoll korchi asa. Gõychea kanchi-kon'xamni aslolea Konknni mon'xak zagovpacho asa. Sorkaran dil'lea poixancho boro vapor korcho asa. Dekhun hatant hat ghalun Akademichea vavrant misllum-ia ani Konknni (Romi lipint) avoyk raxttriy panvddear zago melloun gheum-ia.

Aiz DKA-chea ofisachem ugtavonn zata, soglle mellun ami amkanch xabaski dium-ia.

Vincy Quadros

DKA-CHEA BOREA FUDDARA KHATIR EKVOTTAN FUDDEM SORUM-IA



"Goycho Pormoll" hem nemallem Dalgado Konknni Akademichem mukh-potr (house magazine) oxem mhonnlear otitay zaunchi nam. Novea borovpeank tanchem borovop chhapun haddpachi sond divop, nove borovpi toyar korop, tornattea borovpeam modem sahitya nirmann korpachi umed utpon'n korop, he hetu monant dovrun DKA-n vorsak chear tori ank chhapun, Romi Konknni vachpeanchea hatant diunk tharaylam. Hea ankak matso uxir zalo tori Dalgado Konknni Akademichea ofisachea ugtavonna nimtan ami ho pormoll tumcher xipddaytat.

Dalgado Konknni Akademi aiz novea ofisant aplem urbebhorit pavl ghalta, novea ofisant bhitor sorta. Novea ofisant pavl martanam fattlea sadde-sov vorsanchem chitr, cholchtraporim amchea dolleam samkar ubem zata. Sadde-sov vorsam adim ami Dalgado Konknni Akademicho vavr amchea bhuzancher ghetlo. Bhitor ekui poiso naslo, tori astanam soglleanchea adharan ami fuddem chantt marli. Sorkara lagim ami duddu magle, anik sadde-sov vorsam adim, amchem magnnem manun gheun, tednancho Mukhel Montri Bab Digamber Kamat hannem DKA-k pondra lakhachem onudhan (grants) jahir kelem, anik Romi lipintle Konknniche udorgotichim daram ugtim zalim. Romi lipintle Konknni borovpi, vachpi ani mogi mona-kallza thaun umedin bhorle.

Itlem zaunui DKA-k ek borem, svotachem oxem ofis naslem. DKA-cho vavr bhaddeachea ofisant choltalo. Ami porot ek pavtt amkam ofis diuchem mhonn sorkara koddem magnni keli. Sodeak sot'ter aslolea BJP sorkaran amchi magnni kanar gheun, Gõycho Mukhel Montri Manohar-bab Parrikar hannem amkam November 2013, hea mhoineant Xikxonn Khateache pornne imarotint dusrea mozlear, 140 metranchem ofis dilem. Yedem vhoddlem ofis nhesounk lakhamni duddvanchi goroz asli. Ami porot chintunk poddle. Punn sorkaran svotachea khorchan tem ofis amkam bore toren nhesoun dilem anik amchim chintnam pois kelim. Hea vavrant amkam Bannavlecho amdar, Bab Caetan R. Silva (Caitu) zo ek niz Konknni mogi asa, tancho hisba-bhailo adhar mell'lo. Tanchea adhara-vinnem ghoddie hem ofis amkam mellchench naslem.

Oxa hea su-sojj DKA-chea ofisachem ugtavonn khud Bhoumanest Manohar-bab Parrikarachea hatantlean zata tem polleun mon khuxalkayechea nadar nachta. Hea vorsak sorkaran amkam tis lakhachem onudhan jahir kelam. Anik oxe toren sorkar DKA-chi ek-ek magnni puray korta oxem disunk laglam. Hem zori aslem tori Romi lipintle Konknnik 'MANACHO ZAGO' hi amchi mokh melloun ghevpak amkam ekvottachi chodd ani chodd goroz asa.

Hech fatt-bhuim-er hea vorsak DKA-chi nivoddnnuk (elections) zali ani tisre pavtti amkam DKA-chea vangddeamni, lokxay pod'dotin chodd motamni nivddun dile. Punn kaim vangddi apli har manun gheunk toyar nant kay kitem oso dubav yeunk lagla. Nivoddnnuk zaun tin mhoine legit zaunk nant, kaim vangddi DKA-chea vavrant addmellim nirmann korunk lagleat. Bolteach mon'xanchea khandar arm' dovrun DKA-k rokt-bomball korunk sodtat. Dusreach mon'xank fuddem kaddun, apunn tanchea fattlean lipun ravun, *Official Language* Khateant amcher sabar tokrari (complains) korun, DKA-chem anudhan bond uddovpachem xoddyontr rochtat. Nivoddnnukint mell'lole haricho bodlo oxe ritin gheunk sodtat kay kitem, oxi xonka nirmann zalea.

Te atam undrachea ragan ghorak uzo ghalunk mukhar sorleat, oxem disunk laglam. Tankam ami itlich xiddkavnni ditat, eka rukhachea khandeancher ghav ghalear zata, punn rukhachea mullacher ghav ghalinakat. Rukhuch moddun poddun poddlo zalear uprant roddun kainch faido aschonam.

Amchea monant konnachoch rag nam. Romi lipintle Konknniche udorgoti khatir ami soglleank sangatak gheun DKA-chi pavlam fuddem marunk sodtat hancher konnench dubav dhorpachi goroz nam, oxem amkam sangon-xem dista. Dekhun ami somest DKA-chea vangddeank ulo martat, "Ekvottan Dalgado Konknni Akademichea vavrak khand marum-ia, Romi lipintle Konknnichi udorgot korum-ia, ani sodanch "*UNITED WE STAND AND DIVIDED WE FALL*' hem monant dovrum-ia."

Premanand A. Lotlikar,
Odheokx

Dalgado Konknni Akademi
Novea Adhunik Ofisant Bhitor Sortanam....



28 Agost 2012 hea disa Dalgado Konknni Akademin (DKA) 25vea vorsant pavl ghalem. Teach disa DKA-cho rupea utsov monounche khatir Ravindra Bhovon, Moddganv hangasor ek khas karyavoll ghoddoun haddli. He karyavollik Gõyche Mukhel Montri Manadik Manohar Parrikar, Mukhel Soire mhonn hajir asle.

Hea dobajea somoyar mukhel ulovp kortanam Tomazinho Cardozo-n DKA-k ek ofis zay mhonn Mukhel Montri Parrikar-a lagim magnni ghal'li. Tech porim Pri. Pratap Naik hannem-i aplea bhaxonnant DKA-k ofisachi goroz mhonn Parrikar-a somor magnni keloli. Itlench nhoy DKA-che Odheokx Premanand Lotlikar hannem-i tich magnni Mukhel Montrea somor dovorloli.

Rupea utsovachea dobajeak DKA-n 'Gõycho Pormoll' hacho khas ank porgott kelolo. Tea ankar hanvem **'Dalgado Konknni Akademi Rupea Utsovi Vorsant Bhitor Sortanam...'** ho lekh boroylolo ani tea lekhant DKA-cho thoddkeant itihas sanglolo.

To lekh sompoytana hanvem oxem boroylolem *"Hea somoyar, Romi lipintlea sogllea Konknni pattlavdarank Rupea Utsovachi porbim ditam, ani hea Silver Jubilee vorsachea nimitan, DKA-k aiz svotachem ofis nam, tem ofis Manohar-bab Parrikaracho sorkar DKA-k jerul ditolo mhonn ast ballgitam."*

Aiz DKA-k sorkara lagchean ofis mellpachi ast sakar zalea. Khorench DKA-chea itihasant hi mhotvachi ghoddnni asa.

Dalgado Konknni Akademi, Romi lipintle Konknnichi seva korpi sonvsthek akhrek ek novem ani borem ofis mell'lem tea khatir jiv sontosta. Khoinchei sonvsthecho vavr vevosthitponnim fuddem vhortole zalear te sonvsthek ek borem '*well furnished*' ofis asop gorjechem. DKA-ui hi goroz khub vorsam thaun asli ani aiz ti xarti pavli. Tea khatir poile suvater DKA-che vavurpi somitik ani DKA-chea sogllea vangddeank porbim.

Ek borem ofis aschem mhonn DKA-n sodanch proitn kele ani akhrek te proitn sufoll zale. DKA-cho orombh zalo tednam DKA lagim ek tatpurtem porian ofis naslem. DKA-che poile pod-odhikari – Sorgest Pri. Freddy J. Da Costa (Odheokx), Tomazinho Cardozo (Chittnis) ani sorgest Prabhakar Tendulkar (Bhanddari) he tegui

zann ap-aplea karyachim kagodpotram ani her vostu ap-aplea ghoramni dovortale. Somitichi boska asta tednam boskek zay aslolo potr-vevhar ani her vostu te gheun yetale ani boska kabar zali mhonnttoch teo vostu gheun portun ap-aplea ghora vetale. He porim, ek tatpurtem porian ofis nastanam zaitim vorsam DKA-cho karbhar chol'lo.

Gõychea sorkaran DKA-k arthik adhar diuncho ani tech porim ek ofisachi suvidha korchi mhonn DKA Gõychea veg-vegllea sorkaram lagim apleo magnneo ghalit asli. Teach proitnank lagun kaim vorsam fattim adle Gõyche Mukhel Montri Digamber Kamat hannem DKA-k vorsachea vorsak sorkaran arthik adhar divpachi tortud keli ani tea arthik adharak lagun fattlim kitlinch vorsam DKA-n Romi Konknnichea mollar khub folladik vavr kelolo asa. Tea vellar sorkara lagchean arthik adhar favo zalo punn DKA-k ek ofis melloun ghevpak zoit mell'lem nam.

Jednam Luizinho Faleiro, Gõycho Xikxonn Montri aslo tea vellar tannem DKA-k ek tatpurtem dhakttulem ofis dilem. Hem ofis *Polytechnic* Altinho Ponnje hanchea '*building*'-ent aslem. Fokt ek kudd aslo punn DKA-nt vavurtole mezkarbhari ani dusre taka ek ofis koxem vaportale.

DKA-chem ofis mhonn *Polytechnic*-achea ghorant Altinho kaim vorsam sarlea uprant *Polytechnic* zallvonndaramni tem ofis khali korpak DKA-k magnni keli. DKA-n tem ofis khali kelem ani *Hotel Kamat* asa tech '*building*'-ent, fattle bhazun tisre mallier ek tatpurtem ofis bhaddean mhonn ghetlem. Hem ofis tisre mallier aslolea karonnank lagun ani tea '*building*'-ant '*lift*' naslolean tea ofisant yevpa-vochpak khubuch tras zatale. Zanntteank tor DKA-chea ofisant vochpak xokyuch naslem. Hea oddchonneank lagun DKA-chem ofis thoim upkaronam oxem amkam dislem ani te khatir ami DKA-k dusrem ofis sodunk survat keli.

DKA-chea borea noxiban *Campal Trade Centre*, Ponnje he '*building*'-ent dusre mallier amkam ek kudd *(room)* mell'lo. Tachem bhaddem il'lem chodd aslem toripunn te '*building*'-ent '*lift*'-ichi suvidha asli ani tech borabor to kuddui favo tea akaracho aslo. DKA-n ho kudd aplem tatpurtem ofis mhonn bhaddean ghetlo ani tea kuddant favo teo durusti korun ek lhan punn borem ofis DKA-k toyar kelem. Tech borabor DKA-che proitn sorkara lagchean ofis ghevpachem chaluch dovorle.

Kaim vorsam fattim Gõychea sorkarant bodol zaun Manohar Parrikar hachea fuddarponna khal BJP sorkar Gõycho rajkarbhar korunk laglo. DKA-n novea sorkarak ofisa khatir magnni keli. DKA-cho Odheokx Premanand Lotlikar hannem tachea Bannavle motdarsonghantlo amdar Caitu Silva hachea sohokaran Mukhel Montri Manohar Parrikar hachi bhett ghetli ani tache lagim pott'tiddken ofisachi magnni keli.

Bannavlecho amdar Caitu Silva hannem Manohar Parrikar-a thaim aplo probhav vapurlo ani DKA-k ofis divpak taka raji kelo.

He porim Ponnje, *Education Department* hache adle imarotint Gõyche Mukhel Montri Bhoumanest Manohar Parrikar hannem DKA-k ofis korche khatir favo toso zago dilo. Sumar 140 chovkonn metram *(sq.mts)* aslolo ho zago sarko uktto aslo ani tantunt *'furniture'* vo dusreo ofisak zay teo vostu kainch nasleo. Tea khatir ofis korpak dilolea zagear ofisak zay teo suvidha toyar korop gorjechem aslem.

Hem *'interior decoration'* toyar korpak lakhamni duddvanchi goroz asli dekhun DKA-n portun Caitu Silva, Bannavleche Amdar hanchea adharan ani Mukhel Montri Manohar Parrikar hachea axirvadan ofisak zay teo soglleo suvidha toyar korunk sorkarachea PWD khatean zobabdari ghetli.

Aiz hea ofis-acho sogllo vavr purnn zaun tem DKA-chea tabeant ailam. Hea ofisant Odheokx-ak ek vegllo kudd asa ani tech porim Chittnis ani Bhanddari hankam dusro vegllo kudd asa. DKA-chea kormchareank bospak 'Yevkar Kokx' *(Reception)*-achi suvat asa ani DKA-nt yetolea Konknni mogiank bosche khatir teach ofisant suvidha keloli asa.

Anik ek mhotvachi ani odik faideachi gozal mhonnlear hea DKA-chea ofisant ek lhan-xem *'Conference hall'* asam. Hea *'Conference hall'*-ant ogllea unnea 60-70 lokank bospak suvidha zatoli. Oxem asa zalear DKA-cheo torekvar sahityik karyavolli DKA-chea svotachea *'Conference hall'*-ant ayojit korunk sompeponn melltolem oxem mhonnlear otitay zaunchi nam.

Hem sopon sakar korche khatir poile suvater DKA ani tache soglle vangddi Mukhel Montri Manohar Parrikar hankam kallzant thaun dhin'vastat. Tech porim Bannavlecho Amdar Caitu Silva hannem promannikponnim proitn kele ani Manohar Parrikar hankam raji korunk vavurle dekhun DKA ani tiche vangddi takai abhari asat.

DKA-cho Odheokx Premanand Lotlikar hachei hanv upkar atthoytam kiteak tannem hem ofis mellche khatir promannik proitn kele ani akhrek zoitivont zalo. Taka adhar divpi tacho Up-Odheokx Pri. Conceicao D'Silva, Chittnis Viney Quadros, Bhanddari Walter Menezes ani Vavurpi Somitichea sogllea vangddeank kallzantle dhin'vas.

Aiz thaun eka adhunik ofis-ant DKA Romi Konknni-cho karbhar choloytoli tea khatir sogllea Romi Konknni bhoktank porbim ani Dev Borem Korum.

Tomazinho Cardozo
DKA-che vavurpi somiticho vangddi.

DALGADO KONKNNI AKADEMICHEO

KARYAVOLLI

Febrer 2014 tem Julay 2014

PORMOLL

KARYAVOLLINCHO

Akademichi Venchnnuk ani novi Vavurpi Somiti



Dalgado Konknni Akademi nondnnikrut ghottnne pormannem cholta. 2011-13 hea tin vorsancho adle somiticho karyakall somplo ani novi somiti venchun kaddunk prokria suru zali. Akademicho jextt vangddi ani zannkar Tomazinho-bab Cardozo hachea mukhelponnam khal Dalgado Konknni Akademiche Ghottonechea 15(v) hea durusti kelolea Koloma pormannem, fuddlea tin vorsam khatir (2014-2017) Akademicho novo Odheokx ani Vavurpi Somitiche 6 vangddi vinchun kaddunk venchnnuk jahir keli. Goroz te nem' ani suchovnneo sogllea vangddeank dhaddun dileo. Orz korpacho dis ani tarikh asli Aitar, 26 Janer 2014 ; sokallchim 10.00 tim sanjechim 4.00 voram meren, Akademiche kocherent. Tea pormannem ek Odheokx vinchun kaddunk Odheokx-poda khatir tin orz aile ani 6 vangddeanchi somiti vinchun kaddunk 9 orz aile. Somar, 27 Janer, 2014 disa orz-topasnni zali.

Her soglleo vidhi purnn korun Aitar, 2 Febrer, 2014 disa sokallim 10.00 vorancher venchnnuk suru zali ani ti donparam 2.00 meren chol'li. Motdan korpeak vollokh-potr haddunk soktichem aslem.

Jevnna uprant rokddich mot-meznni zali. Tednam Venchnnuk Odhikari Tomazinho Cardozo hannem novo Odheokx ani 6 zannanchi somiti jahir keli ti oxi :

Odheokx : Premanand A. Lotlikar.

6 vangddi oxe toren : Padri Conceicao D' Silva, Alfonso Braganza, Pio Esteves, Pandharinath D. Lotlikar, Walter Menezes ani Vincy Quadros.

Uprant soput-vidhi zalo ani nove Vavurpi Somitin Akademicho vavr aplea hatant ghetlo.

6 Febrer 2014 disa, Dalgado Konknni Akademi-che poile Vavurpi Somitiche zomatint, 3re pavtti Odheokx mhonn nivddun ailolo Premanand A. Lotlikar hannem aple borabor Vavurpi Somiti Vangddi mhonn venchnnuk jikhlolea vangddeanchi Ghottnnechem 14 (i) hea kolma pormannem nivodd keli. Padri Conceicao D'Silva haka Up-odheokx mhonn nemlo zalear Vincy Quadros hache koddem Chittnis podachim sutram dilim. Adlo Bhanddari Walter Menezes-ak tich bhumika nibounk dovorlo.

Teach disak, Ghottnnechea 14 (i) (f) hea kolma pormannem chear sonvsthanche protinidhi vinchun kaddle te oxe :
Tomazinho Carodozo - Kala Mogi, Candolim
Daniel F. De Souza - Talia Prokaxon, Vasco
Anthony Miranda - Kola Sonvskrutik Kendr, Kutt'ttalle ani
Vassalo Carvalho – Udentiche Kolle, Kannkonn

Xikxonnik mollar ani tornatteam modem DKA-cho vavr zauncho hea hetun dog xikxokanchi nemnnuk keli ti oxi :
Selza Lopes – *Don Bosco Higher Secondary School, Panjim*
Nevena Furtado – *M.E.S. Higher Secondary School, Zuarinagar*

Dalgado Konknni Akademiche Vavurpi Somitiche Panchve Zomatint DKA-cho vavr ganvam ganvamni korunk mellcho mhonn protyek talukeantlo ek protinidhi dhorun ek Sol'lagar Somiti vinchun kaddli ti oxi :

Sanguem – Venisha Fernandes
Peddnnem – Aleixinho Fernandes
Mormugao – Ashok R. Chodankar
Bardez – J. P. Fernandes
Quepem – Brenda Menezes
Kannkonn – Isito Gracias
Tiswadi – Mathew D'Souza
Ponda – Agnel de Borim
Bichole – Cajetan Vaz
Sanvordem – Mathew J. D'Costa
Salcete – Alvaro Gomes

Hea protinidhincho adhar gheun DKA-cho vavr ganvam ganvamni posravpak pavlam marleant.

Pordesantlea Gõykarak bhett

Jednam jednam konn ek Gõykar unchlea hud'dear pavta ani sonvsarachea khoinchea-i pontar asun Konknnicho prosar korta oxa mon'xak solam' korop ek obhimanachi gozal. Halinch Amerikechea New Orleans hangasor '*Family Court*' sthaplo, te niti-sobhechi poili nitidarn zavpi Bernadette D' Souza hinnem Gõyant pavl dovorlem. He vhodd Gõykarni sovem mog dakhounk Dalgado Konknni Akademiche Odheokx Premanand A. Lotlikar, Chittnis Vincy Quadros ani Bhanddari Walter Menezes hannim tichea Kunkollechea ghora vochun bhett ghetli ani tika porbim bhettoylim. Sangatak sogllea Gõykaranche votin ek chitt ani kaim venchik Konknni pustokanchi bhett dili.

Tarikh : 15 Feber 2014

Bhov Manadik Bernadette D'Souza,

Dalgado Konknni Akademintlean nomoskar!

Amerikechea New Orleans-ant fattlim 20 vorsam tumi tolamolacho somajik vavr kelo ani kherit bhoxen ghorabeant nirmann zalele himsek bolic puddlolea (the victims of domestic violence) gorib ani adhar nasloleank tumi net melloun dili. 2012 vorsa New Orleans hangasor jednam 'Family Court' sthaplo tednam tea niti-sobhechi poili nitidarn zaupacho man tumkam mell'lo. Dekhun soglea Goykaranchem kallzam obhimanan bhorun ailant.

Dalgado Konknni Akademi (DKA)-chea naman amchim tumkam hun'hunit portini

Itlim vorsam Amerikent asunui tumchea ghorabent tumi Konknni uloytat hem vachun ani khoxen bhorleat. [illegible] amchi Konknni bhas. Romi, Devnagri, Kan'nad, Malayalam ani Perso Arabic hea panch lipiantlean Konknni monis apli bhas [illegible] korta. DKA zori Romi lipientlean Konknnicho vavr korta tori [illegible] unity in diversity' hea totvantuch Konknnicho fuddar asa oxem ami man'tat.

New Orleans hangasor zaile Goykar asat. Tanchea bhurgeanni odik Konknniche mog [illegible] tumi vavracher mhonn ami khaitiravem tumche [illegible] mhonn ami bhas [illegible] magtat. He [illegible] DKA tumkam [illegible] titolo mhonn ami [illegible] ditat.

Tumcho nikami vel [illegible] he chitti torabor ami kaim Konknni pustokam tumkam bhettoytat. Amerikent [illegible] tumi [illegible] vachun Konknnicho khoro anond bhogcho mhonn magtat.

Tumkam ani Dr. Terence D'Souza, tumchea ghorkarak ani tech bhair [illegible] he chitti tumchea kuttumbantlea soglea vangddeank ami [illegible] sompoytat.

Tumcho,
(sohi kelea)
Premanand A Lotlikar,
Odheokx

Dalgado Puroskar 2013 bhettoyle



Nove Vavurpi Somitin poili karyavoll hatant ghetli ti vorsavolliche puroskar divpachi. Konknni bhaxechea ani sonvskrutichea mollar bhorpur yogdan dil'lea veoktincho bhovman korunk Akademin he puroskar ghoddoun haddleat.

2013 vorsa khatir hea puroskaram khatir nem'nnuk zali to oxi :

Dalgado Sahityik Puroskar 2013 :

Zannem 19 deivik pustokam boroyleant, 8 bhagamni *Magnneacho Turo* ani 5 bhagamni *Amcheam Somudaiamni Utor ani Jivit* ani *Konknni Mhonn'nneachi Zannvai* sarkim sabar pustokam uzvaddayleant, oxa Konknniche Romi lipintlea sahityachea yogdana khatir Chorao Firgojecho Padr Vigar Padri Almir de Sousa haka 'Dalgado Sahityik Puroskar 2013' mhonn ek xal, yadostik, manpotr ani 25,000/- rupya bhettoyle.

Dalgado Sonvskrutik Purosksar 2013 :

Jinnem tiatr palka veli khoddegant notti mhonn vollokh ghoddoyli ani aplea tiatr ani sinema karyakallant visrunk zainam tosleo bhumika korun prekxokanchea kallzant ghor korun Konknni sonvskrutik mollar tolamolachem yogdan kelam tea Anjuna-chea Jessie Dias hika 'Dalgado Sonvskrutik Puroskar 2013' mhonn ek xal, yadostik, manpotr ani 25,000/- rupya bhettoyle.

Dalgado Daiz Puroskar 2013 :

Zannem Gõychi lok-kola, songit, nach ani khas korun manddo hancho prosar ani tanchi fuddle pillge khatir zoton korpacho bhov moladik vavr kelolea Octavio-bab Rodrigues haka 'Dalgado Daiz Puroskar 2013'mhonn xal, yadostik, manpotr ani 20,000/- rupya bhettoyle.

Dalgado Konknni Sonvstha Puroskar 2013 :

Je sonvsthen *Dor Mhoineachi Rotti*, hea soglleam poros pornnea Konknni masikacho vavr Karachi, Pakistan thaun Gõyant haddun yexosviponnim aplea bhuzancher ghetlo ani aiz ver to chaluch dovorlo tichea koxttanchi vollokh gheun Gõy Prantache Jezuit Sonvsthek (Tanche votin masikacho sompadpi Padri Vasco do Rego-k) Dalgao Konknni Sonvstha Puroskar 2013 mhonn xal, yadostik, manpotr ani 20,000/- rupya bhettoyle.

Dalgado Padri Freddy J. Da Costa Potrkarita Puroskar 2013

Zannem Konknni potrkarita mollacher disalleamni, nemalleamni ani mhoinalleamni Konknni bhaxent khub boroylem, *investigative* potrkaritent nanv zoddlem ani potrkaritechea veg-vegllea angancher uzvadd ghalpi *Potrkarita*, hem nibondanchem pustok uzvaddaylem tea Stanley-bab Vaz haka Dalgado Padri Freddy J. Da Costa Potrkarita 2013 puroskar mhonn xal, manpotr, yadostik ani 10,000/- rupya bhettoyle.

Akademicho Odheokx Premanand Lotlikar hannem sogllea zoitivontank porbim bhettoylim ani Konknnichea vikasache nodren tancho mog ani teag dusreankui umed haddtoli ani avoy bhas Konknnik odik kirtik pavoytolo oxi ast ballgili. Hea vorsacho 'Dalgado Tornatto Puroskar 2013' konnakuch diunk nam hachi tannem khont ugtayli ani Romi lipint vavurtolea tornatteank mukhar yeunk ulo marlo.

Ho khas puroskar bhettvonn suvallo Kala Akademi Ponnjechea *Mini Open Air Theatre*-ant Marsache 6ver 2014 disa ghoddoun haddlo. Hea vellar Mukhel Soiro mhonn Goa Today mhoinalleacho *Editor-in-Chief* Xri Vinayak Naik hajir aslo. Tanche borabor Dalgado Konknni Akademiche Odheokx Xri Premanand Lotlikar, Up-odheokx Padri Conceicao D'Silva ani Chittnis Xri. Vincy Quadros machier asle. Hea vellar sogllea puroskar zoitivontanchim ulovpam zalim. Tantunt Padri Vasco do Rego hannem Romi lipicher zalolo oneay pois korun beginant-begin tika manachi suvat diunk Gõy sorkarak ulo marlo.

Survatek Akademicho Up-odheokx Padri Conceicao D' Silva hannem yevkar dilo zalear Chittnis Vincy Quadros hannem soglleanche upkar man'le. Brenda Menezes hinnem bes-bore ritin karyavollichem sutrsonchalon kelem.

Sahitya Somikxa zali



Padri Eusebio Gomes hannem boroylolea "Sotachim Kirnnam" hea pustokacher Mars 14 2014 disa Sahitya Somikxa ghoddoun haddli. Mukhel Ulovpi mhonn Gulab mhoinalleacho Sonıpadok Fausto V. Da Costa hajir aslo. Tache sangatak Pustokacho Borovpi Padri Eusebio Gomes, Akademicho Odheokx Premanand Lotlikar, Chittnis Vincy Quadros ani Bhanddari Walter Menezes asle.

Somikxokamni pustoka vixim aple vichar manddtanam he mud'de lokxant gheunk adinch vinonti kel'li, te pormannem somikxokamni *Forward*-vixim ; lekhantlean borovpeachi vollokh ; Lekhanchi survat, ang, xevott ; Pustokachi molavnni ; Bandavoll (chhapnni, *lay-out*, kovor, okxor zullovnni adi) ; novemponn hancher aple vichar ghalun protyekan boroun dile.

He somikxek Alvaro Gomes, Nevena Furtado, Willy Goes, Pio Esteves, Menino Almeida, Alexinho Fernandes, Pandharinath D. Lotlikar, Vincy Quadros, Walter Menezes ani Daniel F. Da Souza hajir asle.

Fausto-baban bes-bore toren pustokacher ulovp kelem ani tantunt asloleo chuki mukhar haddleo jeo Borovpi Padri Gomesan manun ghetleo. Kaim novim utram pustokant aspavlolea khatir tachi tokhnnay legit zali.

Veg-vegllea sahityik spordhanche nikal ani bhettvonn suvallo

Dusri mukhel karyavoll ghoddoun haddli ti veg-vegllea sahityik spordhanchea zoitivontank inamam bhettovpachi. Hi karyavoll 30 Mars 2014 disa Moddganvchea Ravindra Bhovonachea *Black Box*-ant zali. Taka Mukhel Soiro mhonn Amcho Avaz satolleacho sompadok Tomazinho-bab Cardozo ani Manacho Soiro mhonn Konknnintlo fanki borovpi Bonaventure-bab D'Pietro aslo.

Hea spordhanche nikal oxe porim asle :

Mottvi Kanni borovp spordha :

Poilem inam' - Dr. Umesh S. Kamat (Kotha : ***Onnbhov***)

Dusrem inam' - Sharon R. Fernandes e Soares (Kotha : ***Komblo***)

Tisrem zodd inam' - Rena D'Souza (Kotha : ***Ruchik Keki***) ani Pio Esteves (Kotha : ***Licence To Kill***)

Ut'tejon divpi inamam - Savio D'Silva (Kotha : ***Soirannant***) ani Maria E. Pereira (Kotha : ***Rechi Bab***)

Kovita Borovp spordha :

Poilem inam' - Adrian Fernandes *(Kovita : **Ul'las**)*

Dusrem zodd inam' - Jeetendra R. Phadte *(Kovita : **Dexa Khatir**)* ani Rolinda Gomes *(Kovita : **Kiteak?**)*

Tisrem zodd inam' - Roman Rodrigues *(Kovita : **Sogttank Sogott**)* ani Rackson Fernandes *(Kovita : **Kallo Monis**)*

Ut'tejon divpi inamam - Cyrilo D. Fernandes *(Kovita : **Hanv Kudd'ddo Bhurgo**)* ani Alroy Gomes *(Kovita : **Khub Kitem Korchem Asa**)*

Ek-anki Borovp spordha :

Poilem inam' - Cirilo D. Fernandes *(Ek-anki : **Monaliza**)*

Dusrem inam' - Alroy Gomes *(Ek-anki : **Vijayvikas**)*

Tisrem inam' - Rackson Fernandes (Ek-anki ***: Fokot Tuje Khatir)***

Ut'tejon divpi inam' - Sharon R. Fernandes e Soares (Ek-anki ***: Tumi Monoyat)***

Nibond Borovp Spordha :

Poilem inam' - Roman Rodrigues (Nibond ***: Hatantlo Hat Nisortanam)***

Dusrem inam' -Sharon R. Fernandes e Soares (Nibond ***: Gõyant Zatele Obghat)***

Tisrem inam' - Pio Esteves (Nibond ***: Mobailacho Upyog Ani Durupyog)***

Ut'tejon divpi inamam - Sara F. Rodrigues (Nibond ***: Udorgot Ani Tornatte)*** ani Jose Silveira (Nibond ***: Tum Jikhli ... Hanv Harlem)***

Veg-vegllea spordhanche porikxok oxe asle :

Mottvi kotha : Augusto Pinto, Queenie Viegas ani Willy Goes

Kovita : Padri (Dr) Pratap Naik, Dr. Chandralekha de Souza ani Ashok Chodankar

Ek-Anki : Aleixo Fernandes, Pedro Vaz ani Alfredo Fernandes

Nibond : Daniel F de Souza, John M Alfonso ani Joel D'Souza .



Romi Lipi Promann Rit Kursachem Borie ugtavonn



Sogllea Konknni borovpeamni ek-toren borounchem mhonn Dalgado Konknni Akademin Promann Rit toyar kel'li. Ticho vapor korunk favo toso protisad mellonaslolean Akademik aplech promann riticher vichar korcho poddlo ani Padri (Dr.) Pratap Naik hachea fuddarponna khala Romi Lipint Konknni Borounchi Promann Rit toyar keli. Ti toyar kortanam sabar zannkaranchim motam vicharant ghetlolim.

Hi toyar keloli promann rit vevharant ghalunk upay mhonn Dalgado Konknni Akademin "Romi Lipint Konknni Borounchi Promann Rit" heach mathallea khala Borieche Sam Francis Xavierache Firgojechea asrea khal 13 disancho kurs ghoddoun haddlo. Kursachem ugtavonn 15 Abril 2014 disa divli pettoun kelem. Tea vellar Sam Francis Xavier Firgojeche Padr Vigar Padri Manuel Gomes, Akademicho Odheokx Premanand A. Lotlikar, Chittnis Vincy Quadros ani Mumboi thaun khas Konknni xikunk ailolo Bro. John Pereira machier asle. Borie ani sorvbhonvtonnchea vattharantlea sumar 60 zannamni hea kursa khatir nanv-nondnni kel'li.

Hea kursachea ugtavonn suvallea vellar Padri Manuelan eka avoy bhaxecho mog korpi mhan mon'xacho ugddas kelo. To zaun aslo Adlo German *Chancellor*, Helmut Kohl, zo Bharotache bhonvdder ailolo tednam gela title-i kodden aple German avoy bhaxentlean uloylo. Ami nokre khatir Inglez bhas xikunk zay punn aple avoy bhaxechi zannvay vaddovop ani ti xikop, zaun asa eka nagrikachem vhoddponn. Protyek vorsak Mumboi Diosez padriponnachem xikop ghetolea vidyartheank Gõyant Konknnichem ginean mellounk dhaddtat. Hea vorsak Bro. John Pereira Gõyant yeun Borie ghoddoun haddlolea hea kursant bhorti zala mhonn padrin khuxalkay veokt keli.



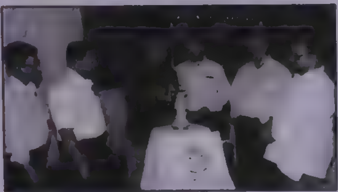
Akademicho Odheokx Lotlikaran aplea ulovpantlean Gõykarponn rakhunk bhas rakhunk zay ani toxem korchem mhonn tannem kursant vanttekar zaloleank ulo marlo.

DKA Chittnis Vincy Quadrosan yevkar ditanam Akademicheo yevzonno sangleo ani zata titleamni hea yevzonnancho faido kaddun bore borovpi zaunk margdorxon kelem.

Raymond Rodrigues hannem upkar atthoyle zalear DKA-cho Bhanddari Walter Menezes hannem sutrsonchalon kelem.

* * * * *

Kuddchoddea vele Cholchitr Pottkotha karyaxallek boro protisad



Fattlim kitlinch vorsam thaun Al-Jerry Braganza hannem poilem cholchitr 'Mogacho Anvddo' dakhoylolea Abril 24 hea disak Akademi Cholchitr Dis mhonn somarombhta. Hea disachem mhotv vaddche khatir Akademin anik ek novem pavl martanam Ravindra Bhovon, Kuddchodde hanga Cholchitr Disa nimitan Pottkotha *(Screenplay)* Borovp Karyaxalla ghoddoun haddpacho fuddakar ghetlo.

He karyaxallek Gõychea veg-vegllea bhagantlean ailole 26 urbevont pottkotha borovpi hajir asle. Tatunt Dr. Pandurang Rovlu Gaonkar, Baban Bhagat, Elic Vaz, Dinesh Patel, P. Agnel sarke umedi ani pottkotha borovpacher gombhirtayen vichar korpi monis vanttekar zal'le.

Nam'necho cholchitrkar Dharmanand Vernekar hannem pottkothakarank bhes-bore toren margdorxon kortanam cholchitr vevsayantle onnbhov vanttle. Cholchitrachi pottkotha koxi aschi, pottkothechi angam kitlim asat ani tim kemera fuddeant koxi hatallchim hea sarkea vixoyancher '*power point presentation*' korun kholayen mhaiti dili.

Tache prostuti fattlean pottkotha borovpi William Fernandesan aple onnbhov ani pottkotha borovpache gunn hajir asloleam modem vanttle. He karyaxallecho to 'moderator' aslo. Ugte bhasabhaxent boreach pottkothakaramni pottkothe vixim aplea monant aslole vichar mukhar ghale ani Vernekaran tankam bori somzonni dili.



Dalgado Konknni Akademichea hea borea vavran khuxal zaun zaitea zannamni anikui kholayen mhaiti gheunk hache mukhavelea panvddea veli karyaxalla gheunk magnni keli. Haka zap mhonn Akademi rokddich eka disachi karyaxalla ghetoli mhonn Akademicho Chittnis Vincy Quadros-an utor dilem. Tatunt adim boroun haddlole pottkothecher bhasabhas zatoli ani goroz dislear pottkotha spordhai jahir korpachem utor tannem dilem.

Survek Pottkotha Karyaxallechem divli pettoun ugtavonn zalem. Tea vellar Ravindra Bhovon, Kuddchoddecho Up-odheokx Raju Nayak, Cholchitrkar Dharmanand Vernekar, Pottkothakar William Fernandes, Akademicho Odheokx Premanand Lotlikar, Chittnis Vincy Quadros ani Bhanddari Walter Menezes hajir asle

* * * * *

Konknni Cholchitr Dis vhodd umedin monoylo



Dalgado Konknni Akademin Sharon Mazarellochem "Tum Kitem Kortolo Aslo?" hem Konknni cholchitr dakhoun Konknni Cholchitr Dis 2014 vhodd umedin Ravindra Bhovon, Kuddchoddear monoylo. Sumar 500 lokanche uposthitint Dalgado Konknni Akademicho Odheokx Premanand Lotlikar hannem hea disachi sorkaran dokhol gheunchi ani sorkari panvddear ho dis monouncho mhonn magnni keli. 24 Abril 1950 hea disa Konknnintlem poilem

cholchitr Al-Jerry Braganza hannem 'Mogacho Anvddo' prodorxit korun Konknni bhaxechea mollar itihas ghoddoylo. Osle zaite itihas Romi lipichea nanvar asat, te konn konn pusun uddovpacho yotn kortat. Dekhun ho-i itihas pusun veche adim Romi lipi Konknnint anik eka bhor ghalpi zoitache magnnechi dokhol gheunk ulo tannem marlo.
Hea vellar tanche borabor vedicher Kuddchodde-Kakodda Nogorpalikechi Nogor-Odheokxa Carmelina Fernandes, Up-Nogor-odheokx Pradeep Naik, adli Nogor-Odheokxa ani nogorsevika Jasmina Braganza, Cholchitrachi Digdorspi ani Nirmati Sharon Mazarello ani Akademicho Chittnis Vincy Quadros hajir aslim.

"Tum Kitem Kortolo Aslo?" hea cholchitra vixim Sharonan mhaiti dili ani tatuntlean somazak kitem tori melltolem oxi ast ballgili.

Te uprant Kuddchodde-Kakodda Nogorpalikechi Nogor-odheokxa Carmelina Fernandes hichea hatantlean manpotr ani man'chin'n diun Sharonacho bhovman kelo. Magir manestanchea hatantlean tea cholchitrantlea sogllea kolakarancho bhovman zalo.

Aplea ulovpant Nogor-odheokxa Carmelina Fernandes-an ho dis monoylole bod'dol Dalgado Konknni Akademik porbim bhettoylim.

Up-Nogor-Odheokx Pradeep Naikan Akademichea borea vavrachi tust keli ani sorkaran tankam zata titlo orthik adhar diunk magnni keli. Teach borabor ho dis Kuddchoddear monoun thoinchea lokan anik eka somajik karyavollicho anond dilo mhonn Akademik dhin'vasle.
Survek hajir asloleank yevkar ditanam Akademicho Chittnis Vincy Quadrosan uloynaslolea (silent) 'Raja Harishchandra' hea 1913 vorsak prodorxit zalolea cholchitrachi mhaiti dili. Tech borabor poilem ulovpi cholchitr 'Alam Ara' hem 14 Mars 1931 vorsak prodorxit zalea uprant 'Mogacho Anvddo' hea cholchitran Konknniche Romi lipichea itihasant bhor ghali mhonn tannem sanglem.

Xevottak Anthony Menezes hannem soglleanchem upkar man'le. Mathew D' Costa hannem karyavollichem sutrsonchalon kelem. Uprant 'Tum Kitem Kortolo Aslo?' hea Konknni cholchitracho lokamni asvad ghetlo.

Hich sond gheun cholchitr mogianchem mon zagrut korunk 'Mogacho Anvddo' hea cholchitracheo yadi fottvanchea rupan prodorxit keleo. Zaitea zannamni hea prodorxonachi tokhnnay keli.

Romi lipintlea kursacho Borie somarop



Abrilache 27ver "Romi Lipi Konknni Borounchi Promann Rit" hea kursacho somarop suvallo zalo. Hea vellar Mukhel Soiro mhonn Boriecho Sorponch Sanjay Gawade hajir aslo. Tache sangatak Boriecho Ponch-vangddi Constancio Luis, Sam Francis Xavier Igorjecho Padr-vigar Padri Manuel Gomes, Akademi-cho Odheokx Premanand Lotlikar, Chittnis Vincy Quadros ani Bhanddari Walter Menezes hajir asle.

Mukhel Soiro hea natean uloytanam Sorponch Sanjay Gawade hannem mhonnlem, "Konknni borounchea kursant bori umed dakhoun itlea sogott tornattea toxach zanntteamni bhag ghetlo mhonn porbim ani Padri Manuel Gomes hannem Borieche udorgotint vanttekar zaun ek novem vatavoronn nirmann kelam he khatir tanche borabor Dalgado Konknni Akademichi-i tust korop yogya thartolem."

Hea kursant sogllim mellun 65 zannamni yexosviponni vantto ghetlo mhonn tankam promannpotram bhettoylim. Hachem ek khaxelponn mhonnlear Switzerland-achi ek ostori, Ursula Rohrer Pereira hinnem hea kursant bhag ghetlo ani to puray kelo. Somaropa vellar Ursulan aplem mot ugtaylem, "Ami khoinchei bhaxent kitem-i vachtat, tem vhoddlean vachunk zay. Igorjent jim vachpam kortat tannim suddsudday dakhounk zay."

Ponch-vangddi Constancio hannem aplem mot ugtaytastanam Borie sarkea vattharant oslo kurs suru kelolea khatir Akademichi tust keli ani Konknnintle koslei karyavollik aplo tenko bhasaylo.

Odheokx Premanand Lotlikar hannem amchi bhas chaltea jivitant vaprunk ani ami khoimsorui vochum, Konknni ulounk ulo marlo.

Chittnis Vincy Quadros-an Boriekarank tin gozalim khatir porbim dilim. Poili, tea disak don Pap Saibank Santancho man favo zata hi Kristi mon'xank obhimanachi gozal, dusri tea disak Padri Manuel-acho 34vo Padriponnacho Dis ani tisri soglleamni pormann ritint Konknni borovpacho kurs korun Konknni bhaxechea vavrachi zobabdari ghetli mhonn xabaski dili.

Xevottak Francisco Rodrigues-an soglleanche abhar man'le zalear Bhanddari Walter Menezes-an sutrsonchalon kelem.



Akademin aplo Vorsuki Dis dobajean monoylo



Mons. Sebastião Rudolfo Dalgado hanchea 159vea joyonti nimitan Dalgado Konknni Akademin, Moddganvchea Ravindra Bhovonachea *Black Box*-ant Mayache 8ver 2014 disa vhodda dobajean aplo Vorsuki Dis monoylo.

Tea disak Akademichea vangddeanchim tin pustokam uzvaddak haddlim. Hea dobajeak bhailo konn ek mukhel soiro naslo, manacho soiro naslo, punn vangddeam modleach jextt vangddeamni hea pustokanchi uzvaddavnni keli.

Dalgado Konknni Akademicho Chittnis Vincy Quadros hannem sanglem ho dis tumcho ani tumi tumche khatir sador kel'lo. Ghorcho man poilo ghorcheank mhonntat te bhoxen, hea disak jem kitem hanga zatolem tem tumche koddlean tumche khatir. Oxe he nove bandavollin Dalgado Disachi survat zali.
Survatek Akademicho Odheokx Premanand Lotlikar hannem Akademicho Patron Sebastião Rudolfo Dalgado hachea fottvak fulancho har ghalo. Tednam sogllea hajir aslolea vangddeamni ube ravun taka man'vondona dili.

Uprant Akademichea ikra jextt vangddeamni poromporik divli pettoyli. Divli pettovpi ikra vangddi oxe : Akademicho Odheokx Premanand Lotlikar, Up-odheokx Padri Conceicao Silva, Chittnis Vincy Quadros, Bhanddari Walter Menezes, Dotor Francisco Colaco, John Claro, Tomazinho Cardozo, Pandharinath Lotlikar, Felix P. Da Cruz, Ciril D. Fernandes ani Clarista Dias e Pinto.

Tea disak poilem pustok uzvaddak ailem tem 'Chintnam ani Sopnam'. Hem pustok sobit sundor kovitamni vinnlolem. Borovpi aslo aichea kalla velo jextt Konknni lekhok punn tea kalla velo kovi Felix P. D'Cruz. Hem pustok jextt vangddi Dotor Francisco Colaco hachea hatantlean uzvaddak ailem. Chittnis Vincy Quadrosan pustoka vixim thodde bhitor mhaiti dili. Tea uprant Felixan aple vichar ugtayle. Uprant manestachea hatantlean taka pustokachi ek prot bhettoyli.

Dusrem pustok uzvaddak ailem tem 'Avoychem Ontoskornn'. Tacho borovpi jextt vangddi Pandharinath D. Lotlikar. Hem pustok Amcho Avaz hea satolleacho sompadok ani Akademicho vangddi Tomazinho Cardozo hannem uzvaddaylem. Uprant Pandharinathan aple vichar manddle. Tachem ulovp zatoch taka manestachea hatantlean pustokachi ek prot bhettoyli.

Tisrem pustok uzvaddak ailem tem tiatrachem. Tachem nanv 'He Jinnent Kanttech Kantte'. Pustokacho borovpi jextt vangddi Cirilo D. Fernandes. Hem pustok Akademicho vangddi ani tiatr mollavelo fanki borovpi ani digdorspi John bab Claro hachea hatantlean uzvaddak haddlem. Pustokachi uzvaddavnni zatoch Cirilo-n aple vichar manddle. Uprant taka manestachea hatantlean pustokachi ek prot bhettoyli.

Hea disak anik ek khaxeleponn ghoddun ailem. Akademiche kocherent kam' korpi Augustine Coelho ani Ankush Paddekar hancho bhovman kelo.

Pustok suvallo chalu astanam DKA-chea vangddeamni git, songit, ek-patri ani kovita sador korun karyavollik ek veglloch rong haddlo. Tantunt C. D'Silva, Clarista Dias e Pinto, J. P. Fernandes, Annie de Colvale, Willy Goes, Jack de Vasco, William Fernandes, Aggy Fernandes, Pio Esteves, Rutuja Lotlikar, Tomazinho Cardozo, Irene Cardozo, Elick Vaz, Shaikh Amir, Jose Gomes, Daniel D' Souza, Rena D'Souza, ani Vassalo Carvalho hancho aspav aslo.

Hea aglle-veglle ritin somarombhlolea Dalgado Disa nimitan Odheokx Premanand A. Lotlikaran hannem yevkar dilo ani Chittnis Viney Quadros-an DKA-che haves ani ud'dex sangle.

Hea vellar DKA-cho Up-odheokx Padri Conceicao D'Silva hachem-i ulovp zalem.



Akademicho Bhanddari Walter Menezesan upkarachem ulovp kelem. Ani Dalgado Disacho nirop ghetanam soglle kolakar, gavpi, kovita sador korpi machier aile ani Willie Goes, Pio Esteves ani Elick Vaz hanchea fuddarponnakhal Gõycho famad manddo gavun he karyavollik purnnviram' laylo.

Borie zalolea pustok prodorxonak ani vikrek boro protisad

Abril 15 tem 27 meren Dalgado Konknni Akademin (DKA) Borieche Sam Francis Xavier Firgojent ghoddoun haddlolea Romi Lipint Konknni Borounchi Promann Rit hea zoitivont kursa uprant thoinch Mayache 18ver pustok prodorxon ghoddoun haddlem. Boriechea firgozkaramni upatt protisad dakhoylo.



Xembor voir mathalleanchim pustokam thoim prodorxonak dovorlolim. Lhan toxa vhoddleamni umedin pustokam viktim gheunk gordi keli. Hea vellar Padri Manuel Gomes, DKA-cho Odheokx Premanand A. Lotlikar ani Chittnis Vincy Quadros hajir asle.

Veg-vegllea sumar xembor prokaranchea pustokanchi vikri zatanam tornattea bhurgeam vangdda tanchea avoy-bapaynk bhurgeanchea sahityachi goddi asloli disun aili. Dekhun Akademik dislem bhurgeanchea sahityacher bhor diun zata titlim chodd bhurgeanchim pustokam Romi lipint uplobd korunk.

* * * * *

DKA-chi Kotha Vachpachi Spordha umedin zali

Tornatteam bhitor Konknni bhaxecho mog vaddounk ani vachpachi avodd nirmann korunk Dalgado Konknni Akademin Mayache 25ver Chavddi Kannkonnchea Jezuchea Bhagivont Therezachea Firgoz-vosreant Konknni Kotha Vachpachi Spordha ghoddoun haddli, taka upatt protisad mell'lo. Sumar 25 umedi tornatteamni tantunt bhag ghetlo ani bori toyari korun kotha sador keleo.

He spordhent Monna Sitija Rodrigues haka don hozar rupyanchem poilem inam' favo zalem. Vania Carvalho haka dedd hozar rupyanchem dusrem inam' zalear Jessie Falcao haka ek hozar rupyanchem tisrem inam' favo zalem. Tornatteanchi kollaxi polleun Angelica Joan Gracias ani Michelle Rebello hankam protyeki panchxim rupyanchim umed vaddovpi inamam bhettoylim. Her bhag ghetloleank promannpotram diun tancho bhovman kelo.

Survatek poromporik divli pettoun spordhechem ugtavonn kelem. Hea vellar Firgojecho Padr kur Padri Sucorro Colaco, fanki tiatrist ani borovpi R.B.S.Komarpant, Akademicho Odheokx Premanand A. Lotlikar, Chitynis Vincy Quadros ani Bhanddari Walter Menezes hajir asle.

Dalgado Konknni Akademi fokot Moddganv ani Ponnje heach vattharamni simit uronastanam Gõychea protyek bhagant pavchi hea hetan hi spordha Kannkonn ghoddoun haddlea oxem Akademicho Bhanddari Walter Menezes hannem aplea yevkarachea ulovpant sanglem.

Konknni Kotha Vachpachi Spordha Kannkonn sarkea vattharant ghoddoun haddli mhonn Padri Sucorro-n khuxalkay veokt keli ani Konknni bhaxek voir kaddunk ulo marlo. To Mukhel Soiro mhonn uloytalo.

Amcheo vello, vellam vele dhonde bigor-Gõykaramni hatasleat. Dekhun amchem nizachem Gõykarponn Konknni vorvim samballunk zay. Hi spordha mhonnlear bhogavoll nhoy. Konn vachta Konknni? Ami axavadi, sokaratmok bhumika gheun mukhar vetat ani Konknni bhaxek promannikponnim mukhar vhortole. Je toren ami 25 vorsam fattim Konknni vachtale te dis porot haddpacho yotn Dalgado Konknni Akademi kortoli, oxe udgar Odheokx Lotlikaran kaddle.

Akademicho Chittnis Vincy Quadros-an Akademiche haves ani ud'dixttam sanglim. Tech borabor Konknni vachun ani ti aplea jivitant chalteponnim vaprun tichi-i zoton korunk ulo marlo. Akademi apleo yevzonno gheun tumche meren yeta, tacho boro faido kaddunk tannem hajir asloleank avhan kelem. Hem polleun oslich spordha Agonda vattharant gheunk magnni aili, taka manyatay dili.





He spordhek RBS Komarpant, Pandharinath Lotlikar ani Brenda Menezes hannim porikxok mhonn kam' samball'lem. Vassalo Carvalho hannem sutrsonchalon kelem zalear Albert Jaques-an soglleanche upkar man'le.

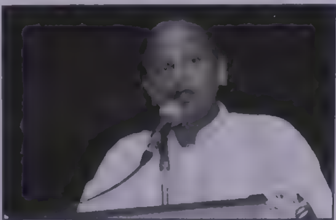
* * * * *

TIN NOVEA PUSTOKANCHI UZVADDAVNNI

Dalgado Konknni Akademin Moddganvchea Ravindra Bhovonant aple Kombri Yevzonne khala 3 pustokam uzvaddaylim. Te karyavollik Pa. Eusebio Gomes Mukhel Soiro mhonn hajir aslo. Tache sangatak tinui pustokanche borovpi – Mariano Lucas Diniz, Jeetendra R. Fadte ani Jack de Vasco, toxech Akademicho Odheokx Premanand A. Lotlikar, Chittnis Vincy Quadros ani Bhanddari Walter Menezes machier hajir asle. Hi karyavoll 22 Jun 2014 disa zali.

Eka tempar lok Romi lipintlem sahitya khub promannant vachtale, tem aiz khubuch komi zalam ani chhaploleo 500 proti khoponant mhonn dukh ugtaytanam zata te pormannem zonn eklean Konknni vachun borovpeank protsahon diunk Pa. Gomesan ulo marlo.

Hea vellar tachea hatantlean tin pustokanchi uzvaddavnni zali. Mariano Lucas Diniz hachem "Tuji Xokti" hem kovitam pustok. Mariano





ho bhurgeponnar thaun veg-vegllea masikancher ani potrancher kovita borovpi. Soimbachea mogantlean, desachea mogantlean upzol'leo ani vichar korpa sarkeo kovita tachea hea poileach pustokantlean denvleat.

Jeetendra R. Fadte hachem "Zagor" hem kovitam pustok. To ek unchamolachea vicharancho kovi. Tacheo kovita ani her borpam Konknnintuch nhoy tor dusrea bhasamni uzvaddak aileant. Raxttriy ekatmota, raxttr-mog, soimb oxa vicharanche vixoy Jeetendran aplea kovitamni hatall'leat. To ek nam'necho chitrkar ani xilpkar.

Ani Jack de Vasco hachem don tiatranchem ek pustok "Ragan Kazar Mogan Divors" ani "Eksuro". To ek fanki tiatrist. Famad tiatristam borabor tannem bhumika kelea ani 13 voir svota tiatr boroyleat. Kala Akademiche spordhe khatir tannem 5 tiatr sador keleat.

Hea pustokanchi uzvaddavnni zatoch tinui borovpeamni aple umalle veokt kele. Hea tinui pustokancher Konknni borovpi ani adli Mukhyadheapika *(Headmistress)* Irene Cardozo hinnem bes-bore toren obheaspurvok vichar manddle.

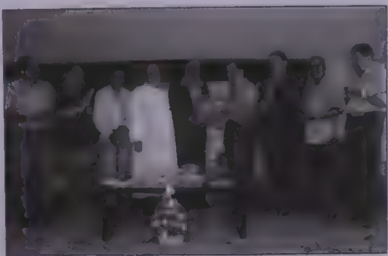
Akademicho Odheokx Premanand A. Lotlikar hannem odheokxi-i bhaxonn kortanam aplo ani Jeetendra R. Fadte-cho machier aspav zal'lean ani mukhar bosun aslolea Amir Sheikak bott dakhoun koxe porim Hindu-Kristanv-Musolmanancho ekvott Akademintlean disun yeta tachi dekh dili ani vachpi vaddovpak Akademiche zaite yotn chol'leat mhonn sanglem. Heach Febrerant Akademichi venchnnuk zait thaun thambonastanam kam' korta astanam-i kaim vangddi apnnacher fator marpache yotn kortat mhonn bhavuk zaun Padri Pratap Naik-ak tannem hea kortubam fattlo sutrdar dhorlo. Lokxay pod'doṭin apunn ani aple vangddi bhouvinotan nivddun aileat astanam venchnnukantlean apnnak harounk zalo nam mhonn atam

vangddeancheo soyo gheun Ghottnnent bodol korun apnnak bhair marpachem karosthan rochta osoi arop tannem tacher kelo. Eka odheokxak fokot don karyakall asche ani ho nem' adim thaun lagu zauncho oxi ott ghalun to vangddeancheo soyo gheun Ghottna durusti magta ho ek kott asa oxem Lotlikaran mot manddlem. Konknni rajbhas zaunche khatir ani Moratthik virodh kortanam sat zannamni aplo bolli dilo te Gõykar asle, Mongllurkar nasle oxem mhonntanam tannem prosn kelo ki oxe ovosthent hoch Padri Pratap Naik Moratthi Gõychi rajbhas korunk vavurta, hacho orth kitem? Apunn aplo jiv ditlom punn Akademik sokol poddunk diuncho nam ani Padri Pratap Naikache koddu vichar kednanch sufoll zaunk diuncho nam mhonn tannem jahirponnim sanglem.

Survatek yevkar ditanam Akademicho Chittnis Vincy Quadrosan Kombri yevzonne khala borovpeachem poilem pustok svota Akademi chhapta ani tachi goroz kitem tem sanglem. Novea borovpeak pustok chhaptanam zaiteo oddchonni yetat ani zaite pavtti tachem pustok fattim poddta. Mhonn tanchi umed rakhun urunk ani tannem dusrea pustokak veginuch hat ghalunk Akademi tankam soglo sohokar dita mhonn spoxtt kelem. Karyavoll suru zaunche adim Kepencho Julio D'Cunha hannem aplea svadik tallean songit gavun hajir asloleanchim monam jikhlim. Xevottak Bharotachem raxttrgit mhonnun karyavoll sompounche adim Akademicho Bhanddari Walter Menezes hannem upkar man'le. Nanvvosto gavpi P. Agnel Fernandes hannem sobit toren sutrsonchalon kelem.

* * * * *

TOMAZINHO-CHI "BOROVPEAK BHETT" BORICH RONGLI



Dalgado Konknni Akademin ghoddoun haddloli 'Borovpeak Bhett' hi karyavoll borich rongli. Gõy rajyacho adlo sobhapoti, Konknnintlo khampo borovpi, potrkar, tiatrist ani Amcho Avaz satolleacho Sompadok Tomazinho Cardozo ho '*Hot Seat*'-acher aslo. Eke prokott mulakhotichea rupan hi karyavoll ghoddoun haddloli ani

tacher bhasabhas kortalo Konknni borovpi ani Akademicho Chittnis Vincy Quadros. Hi karyavoll 05 Julay 2014 disa sanje vellar *EDC House*-achea *Nalanda Auditorium*-ant zali.

Hea vellar Tomazinho-n aplea jivitantle mhotvache khinn lokam mukhar haddle. To ek boreapoiki futtbol ani volibol khellgoddo mhonn zaitea zannank khobor nasli. Aplem puray xikop zaymeren apnnak koslench kam' korunk poddunk nam he khatir to apnnak subhagi man'ta ani tech borabor apnna fattlean ubim aslolim apli Mãy Aninha, Mama Caraciolo, Mavxi Sabina, Bhav Antonio João ani Ghorkarn Irene hancho to abhari asa. Aplea eka xikovpean apnnacher dex-bhokti vixim mog kirlaylo mhonn sangtanam Mahatma Gandhijichim totvam aplea jivitant apnnaylim mhonnunuch apunn eka veglle thoracher vaddlo ani bhovxik sevent porzoll'lo mhonn to ugteponnim sangta. Bhasabhaxe vellar Vincy Quadros-an vicharlolea prosnanchi zap ditanam kaim pavtti Tomazinho bhavuk zalear kaim pavtti oti-utsahit zalolo polleunk mell'lo. Iskolamni Romi Konknnintlean xikxonn diunchem oso mhotvacho mud'do tannem hea vellar manddlo.

Tomazinho babachea jivitkaryacher Akademin ek pustika uzvaddayli zantunt tachea zolma thaun aiz meren'chem jivit veg-veglle bhag korun utraylam. He pustike vorvim Tomazinho-chem puray jivit amchea dolleam mukhar yeta.

He karyavolli vellar Akademicho Odheokx Premanand A. Lotlikar ani Up-odheokx Padri Conceicao D' Silva, Bhanddari Walter Menezes, Akademiche Vavurpi Somitiche Vangddi ani manest hajir asle. Hea vellar Tomazinho-chea kaim pustokanchem ani CD-chem prodorxon ghoddoun haddlolem zacho prekxokamni boro lav ghetlo. Survek Padri Conceicao D'Silva hannem yevkar dilo zalear Walter Menezesan upkar man'le. Selza Lopes hinnem karyavollichem sutrsonchalon kelem ani manestanchi vollokh korun dili.

* * * * *

PA. FREDDY J. DA COSTA UGDDASACHEM ULOVP : "GÕYCHEM SOIMBIK ANI SONVSKRUTIK DAIZ"

Gõykaram modem nagri bhavna vikosit korun ami koiracho prosn suttavo korunk zay ani plasttike vixim gombhirtay dakhoun ticho vapor komi korun matient virgollpacheo vostu vaprunk zay oxem Poryavoronn mogi *Prof.* Rajendra Kerkar hannem sanglem. Julay 20 tarkher Moddganvchea Ravindra Bhovonachea *Black Box*-ant Dalgado Konknni Akademi ani *Fr. Freddy J Da Costa Memorial Trust (FFJCMT)* hanchea zodd palvan Pa. Freddy J. Da Costa hachea 61vea vadd'disa nimitan ho suvallo ayojit kel'lo.

Tea suvalleak Mukhel Soiro tosoch Mukhel Ulovpi mhonn fanki poryavoronn zannkar ani sabar puroskar zoitvont je porim *Vincent Xavier Verodiano Foundation Award, California (2001), Braganza Pereira Foundation's Fellowship, Lisbon (2005), C.P.R. Environment Education Award from Chennai (2009)* ani *Green Teacher Award (2011) of Sanctuaryasia Magazine*, oso Prof. Rajendra P. Kerkar hajir aslo. Hea vorsak Pa. Freddy J Da Costa ugddasachea ulovpacho vixoy aslo **'Gõychem Soimbik ani Sonvskrutik Daiz'**

Hea vellar Kerkara sangatak *(FFJCMT)*-cho Odheokx Pa. Manuel Gomes, DKA-cho Odheokx Premanand Lotlikar, Up-Odheokx Pa. Conceicao D' Silva, Chittnis Vincy Quadros, Bhanddari Walter Menezes, Vangddi Nevena Furtado ani her manest machier aslim.

Sonvidhanant 41/48 kolma khala amkam soimbachi rakhonn korpak sanglam. Punn ami ho nem' pallinant ani aiz Gõyant plasttik ani thermakol hacho vapor chodd zata. Hea koiracho vidhvons zavpak dha vorsam tori vatt polleunchi poddta. Hacher ami niyontronn dovorpak zay. Hot'ti, ghodde ani govredde sarkea zonavorank ami marun tanchem mas khatat he bhirantin amchea Gõyant ravpak tankam suvat nam zalea mhonnpachi khont *Prof.* Kerkakaran ugtaylea. Kothiganv, Rivonn ani Sangem mhalant ojeap korpi fulpakhe ani sovnnim asat jim sonvsarant khoinch mellonant. Fuddarant Gõy rajya godde-mutachi rajdhani zavpachi bhirant asa. Kiteak tor aiz ami khub *fast-foods* jevonn jevtat. Ollmbim ani *genodrama*, binddel, ganvant royloleo bhajio, follam sarkeo *organic* vostu khalear amchem jivit ghottmutt zaum yeta, mhonnpachem Kerkar hannem sanglem. Ami konddeam pasun kel'leo ghorantleo vostu vaprunk zay. Amchea Gõyant moryadit udok asa, dekhun amcheo nodio, dhobdhobe *(waterfalls)* zhori hancho samball korunk zay. Hem moryadik udok somptolem tednam



sumara bhair tenkun aslolem doryachem udok piyevpachem udok korunk khub khorchachem asam oxem Kerkaran sanglem. Adim Gõyant igorzo, devllam poryavoronn samballpache nodren bandlim hachi dekh ditanam tannem ranam samballpak ani mina-khonni vaddunk diunk zainant ani ranam khustar khonni nakat mhonn Kerkaran ulo marlo.

Prof. Kerkarachem mukhel ulovp zale uprant Natividade De Sa, Fr. Eusebio Gomes, Tomazinho Cardozo, Premanand Lotlikar ani heramni bhasabhaxent vantto ghetlo.

Fr. Freddy J. Da Costa ho ek vhodd Gõykar aslo. Tachea opghati mornnan Konknni bhaxek vhodd luksann zalam, oxem yevkar ditanam Fr. Conceicao D' Silva hannem sanglem.

Plasttik vaporchem nhoy mhonn Gõychea dhormik fuddareamni lokam modem prosar ani prochar korun zagrutay nirmann korchi ani sogllea Konknni mogiamni lipi-bhed korinastanam hatant hat ghalun Konknnicho vikas korunk hat-bhar launcho oso ulo DKA-cho odheokx Premanand A Lotlikar hannem marlo.

Hea vellar manestanche hostukim Maria Platilda Dias e Afonso (tiatrist), Pedro Thomas Fernandes (xetkar) ani Guadalupe Dias (borovpi) hancho bhovman zalo.

Karyavolliche survek Pa. Freddy-chea kaim rochnnukanchem Ivor Gomes, Felipe Barreto ani heram marfot sobit-sundor sadorikoronn zalem.
Xevottak DKA-cho Chittnis Vincy Quadrosan sogllleanchem upkar man'le zalear Konknni borovpi Daniel F. Da Souza (Mukhel karyavoll) ani Marcos Gonsalves (Son'man suvallo) hannim karyavollichem sutrsonchalon kelem. He Karyavollint Pa. Freddy-cho bhav ani 'Gulab' masikacho Sompadok Fausto V. Da Costa hacho bhou moladik vantto aslo.



SAHITYA PORMOLL

MANDDAVOLL

NIBOND

1. Ami Gõykar – Pri. Ave Maria Afonso
2. Kovita Rochpachi Kosob ani Kola – Pandharinath D. Lotlikar
3. Khorelem Somudayik Jivit Sompurnn Jivit – Felix D' Cruz

KOTHA

1. Mining-acho Porinnam' – Willy Goes
2. Monisponnachi Kamboll – Walter Menezes
3. Novo Amdar – Vincy Quadros
4. Niraxa – Pio Esteves

KOVITA

1. Dista Mhaka – Annie de Colvale
2. Koxtt ani Zoit – Mathew J. D'Costa
3. Kiteak? – Ashok R. Chodankar
4. Bolli – Guadalupe Dias
5. Mhoji Poili Xikxika – Frank Fernandes
6. Yo re Pavsa – Menino Almeida
7. Pavs Ailo – Rena D'Souza
8. Koxtt Korun Jiye – Mariano Lucas Diniz
9. Omor Urum – Selza Lopes

PORMOLL NIBOND-ancho



AMI GÕYKAR

Fr. Ave Maria Afonso - Paroda

Paroda, hea Gõychea ganvant hanv zolmolom ani thoim ıanacho vhodd zalom. Lhanponnayleo yadi ıhojea monant azun meren ekdom' tajeo sat. Paroda ganvant Kristanvam poros Iindu lok odik asa. Chodd-xea Kristanv ɔkanchea angnnant Khuris distat zalear Iindu lokanchea angnnant Tullos nodrek eta. Toxench he khuris xetantle ximer, ;anvchea nakear ani tinttear porian asat. Otubrachea mhoineant sanje vellar lhan ɔhurgim ani ostoreo ani bhov thodde dadle ɔhovxik zagear aslolea khursa bhonvtonnim ektthaim yeun ters-rozar kortalim mhonn nhaka ghott ugddas asa. Tech porim Mayachea mhoineant dadle ratchea vellar khursam lagim ektthaim zaun ladain gavun ozar kortale. Mhonntoch he bhovxik zagear ıslole khuris 'somuday' utpon'n korunk aronn zatale. Kiteak ters vo ladain somptoch ek lhan bhavponnacho mellavo astalo ani zomloleank kitem-i khaunk vantt'tale.

Atam Padri koso hanv Gõychea veg-vegllea ganvamni jiyetam. Osle nodrentlean hanvem mhozo onnbhov kholayla ani ek lhan niyall vachpeam mukhar dovrunk proitn kela. Kristanv ani Hindu oxe don somaz amchea Gõyant chodd promannan asat. Dekhun amchea Gõyant ek dhanvti bhonvddi kelear Devllam, Igorzo, Kapelam, Khuris, Tullos vochot thoim nodrek poddtat. Hache velean hea donui somazache lok Devacher bhavart thevtat mhonn kollun yeta. Gõyche Kristanv vo Hindu lok dhormik bhavnamni bhorlole astat. Aplea khasgi jivitant zaum somajik panvddear tim Devak vo Pormesvorak promannik zago ditat hantunt il'lo dubav nam.

Gõycho Kristanv vo Gõycho Hindu poilo ***Gõykar*** ani magir to Kristanv vo Hindu. Heach pasot ek Gõykar Hindu, Kristanvank vo Musolmanank porki vo bhaile oxe lekhinant. Tech porim ek Gõykar Kristanv, Musolmanank vo Hindunk porki mhonn lekhchonam. Tankam soglleank to aplea kallzant ballgun dovorta ani zanv Hindu-Musolman-Kristanv mhollear tacho xezari. Hangasor ek spoxtt korpachem asa tem mhollear amchea Bharotantlea dusrea Hindu porim amcho Gõykar Hindu nhoych nhoy! Tacheant sogllea somazachea lokan vengovpachem ek veglleponn asa. Gõykar magir to khoincheai somazantlo asum to dusrea somazantlea lokan kikont korcho nam, tanchea dhormachim kebaddam korcho nam, tankam unneponnan lekhcho nam, tankam okman korcho nam ani tankam bhairauncho porian nam. Hatunt Gõyche sonvskrutayecho sobhavgunn rongun yeta. Hi amchi osmitay. Hem amchem daiz! Dor ek Gõykar ekamekacho Xezari.

Gõychea dor eka ganvant vorsavollichem mhonn ek tori fest astach. Him festam chodd korun Kristanv somaz

somorombhtat. Oslea festank Hindu somazantlim bhav-bhoinnim obhimanan vantto ghetat tem polleunk mellta. Tech porim Hindu somazantui Ganesh Chaturthi, Divalli oxeo vhodd porbo zatat. Toslea vellar Kristanv lokui tankam bhett kortat ani porbechi khuxalkay vaddoytat. Festam, Porbo, Kale, Zatra adi fokot ek dhormik karyavolluch nhoy! Bogor oslea somarombhank ek somajik bazu asta ji dhormik karyavolli itlich mhotvachi ani gorjechi. Haka lagun amchea purvozamni apli huxarkay vaprun ani ek dixa aple mukhar dovrun, Gõyant zatolim festam-porbo Abril-May hea suttianchea disamni dovorleant. Pottak lagun jim Gõyam bhair vavr kortat tim Abril-Mayak festachea niban sutti aslolean Gõyam yeun, aple familik ekvott'tat ani festak lagun vorsak ek pavtt tori akhe famili modem mogacho ani ekcharacho sombond thir zaunk pavta. Itlench nhoy ganvcho mog tancheant rigta ani bhavponnachem natem mozbut zaunk pavta. Ganvchea festam somoyar ganvche lok ektthaim yeun azunui Tiatr machier haddtat Tiatr, khell-tiatr nastanam aiz porian festam purnn zainant. Suttianchea disamni bori talim korun, ganvchea kolakarancho ek boro proyog machier polleunk melltalo. Oslea tiatramni Hindu lok porian umedin tiatrant obhinoy vo bhumika kortale.

Oxe toren somorombhlolim festam ganvant khoreponnim ekchar rochun haddi Aiz zaitench bodol'lam. Aiz novea ghoranchea angnnant Khuris (Kristanvanchea) vo Tullo (Hindunchea) disonant. Tech porim ai ekamekachea festam porbam somoyar donu somazache vangddi unnea promannan vanttekar zal'le disun yetat. Amchea Gõyan Gõykarponn sodanch tigun urum ani sogot ami ekamekachim soirim koxim jiyeun amche ekchar ani ekvott mozbut zait urum.

* * * * *

DKA-chi NIBOND BORPVACHI SPRODHA JAHIR

Nibond Borovpachi Spordha

He spordhe khatir ailoleo boreantle bore oxe tin nibond vinchun kaddun DKA tankam inamam bhettoytoli. Poilem Inam' ₹ 5,000 - Dusrem Inam' ₹ 4,000 - ani Tisrem Inam' ₹ 3,000 -. Nibond unnench unnem 1000 utrancho, khoinch uzvaddak yeunk naslolo ani borovpean svota boroylolo ascho. Vixoyachem bondon nam.

Duddvanchea inamam xivay, spordhechea zoitvontak DKA promannpotram-i bhettoytoli.

Hi spordha sogleam khatir ugti asa. Spordhent DKA-n vinchun kaddlolea Porikxok Monddollacho nirnnoy xevottacho astolo.

Spordhent bhag gheunk khoxi asloleamni 30 Setembr 2014 meren, aple borpavollicheo 3 proti **"Chittnis, Dalgado Konknni Akademi,** ***Education Dept (Old Bldg.) 2nd Floor, 18 June Road, Near Pharmacy College,*** **Ponnje Gõy"** hanga dhaddcheo. Odik mhaiti khatir 0832-2221688 vo 9822587498 (Vincy Quadros) hea ankddeancher sompork korcho



KOVITA ROCHPACHI KOSOB ANI KOLA

Pandharinath D. Lotlikar

Sahityache hub toreche prokar astat hem tumi annantuch astole. Zoxem, kotha, idombori, nibond, atm'-kotha, kovita... di. Kotha mholli, tor kothe bhitorle anik ɔ-prokar astat. Zoxem, lok-kotha*(folk ıles)*, dont-kotha *(legends)*, purann-kotha *pics)*, mottvi-kotha... he bhoxen tea tea rokaram bhitor tanche anik up-prokar stat.

Atam, hanv mhojea hea borovpant ɔkot 'Kovita' heach vixoyak dhorun 'lem-xem sangpacho proitn kortam. Khas korun novodit *(neo-poets)* kovim hatir.

Tumi zannant, 'nisorg', 'lok-jinn', ıni 'lok-sonvskrutay sahityantlean ugti corpachi takot lekhok ani kovi-kodden ısta.

Shakespeare nanvacho Inglix kovi ıplea *'The Lunatics, The Lover and The Poet'* he kovitent fokanddamni tigankui ekech toreche monis mhonnta! Tigui te pixe! Oxem Shakespeare mhonnta! *Lunatics* ho toklen chokrom'; *Lover*-ak mogachench pixem; ani tisro to kovi, taka kovitechench pixem asta.

Punn, kholayen pollet zalear disun yetlem, kovi mhonnttat to oxe torecho piso asta ki aplea kovitechea bollan somazant borea vicharanchi pernnim korun somaz-jinnek to novi dika dakoyta. Sompea utramni sangtolo zalear, sahityak lagunuch monis khorea orthan su-xikxit zata. Khub toreche bore-vaitt poristhitik tondd divpachem dhaddos sahityantlean melltta. Te pasot mon'xache jinnent sahityak khub voddlem mhotv asa. Ani, Kovita ho ek sahityacho chodd probhavi (*effective*) prokar zaun asa.

Kovi aple kovitentlean lokank kitem tori sangunk sodta. Godya (*Prose*) poros kovitentlean apunn chodd bore toren aplo vichar lokam kodden pavounk xoktolom, aple kovitentlean distuch apunn sarko lokanchea kallzak pill ghalunk xoktolom, oxem kovik dista. Dekhun to kovitechem madheom apnnayta. Kovita rochop hem borench kottinn. Tori astanam to kovitechem madheom kiteak apnnayta? Tache karonn oxem, kovita rochpachi khubi, kosob ani kola tachea angant asta. *'A poet is born, not made'*. Oxem mhonnttat tem fott nhoy. Pustokantleo kovita vachun ani xikun boro kovi ghoddta oxem nam. Punn boro kovi zatlo zalear tannem khub kovita vachop, dusreamleo kovita aikop ani kovitechem 'xastr' (*science*) xikun ghevop hem khub faideachench tharta. Te bhoxen korit zalear apnnale kovitechea xoilik (sttailik) bori

dhar yeta. Hem nhoykarunk zainam.

Kovi Somazantleo ghoddnnuko, prosong, borem, vaitt, sukh, dukh, hea gozalincho vedh gheta; ani zag haddtta. Kednaim dekh dita, va kednaim anond (khoxi) nirmann korta.

Navodit kovinim (neo-poets) apleo bhavnam utramni uktaunche adim, chodd sundor toren apnnachean teo bhavnam koxeo porgottaunk zait hacher poilim il'lem chintop korunk zay. Aplea vicharancho va bhavnancho 'mood' koso asa? (khoxi, dukh, mog, husko, sfurti… adi) tem somzun te pormannem kovitechea vollinchi (lainichi) zullovnni korun ghet zalear kovitek sutt-suttitponn yeunk pavtolem.

Halim tempar choddxe zonn 'godya-kavya' mhollear 'mukt-chhond'-cheo kovita kortat. Oslea kovitent fokot vicharanchoch anond aspavl'lo asta. Osleo kovita mhollear zoxem kitem 'koch'chem salad' koxem! Vitamin asta, punn khavop ruchpa khatir tikhsann, goddsann, ambsann oslo kainch mosalo asonam.

Choronn-bod'd (sttanzanim bandil'li) kovitent ho nam to, ek nam tor dusro, ruchicho mosalo sampoddta. Jednam choronn-bod'd (sttanzamni bandil'li) kovita astat tednam suranchem sonvdorya (*rhymes*) samballit zalear kovita chodd fulun dista. Kanak bori lagta. Nam zalear, xorttacho ek hat lamb ani ek hat mottvo, va mixio eka ordan vhodd ani dusrea ordan mottveo aslear koxem dista! Toxem zata.

Ekade kovitentlean vicharanch sundortaye borabor utranchi sundorta nirmann zait zalear te kovitentlean chod anond melltta. Karonn, bhavnechea ronga rongloli ani ros-roxil'li bud'dhi mhollea kavya!

Kovita chodd probhavi zavpa khatir rochtanam hea kaim gozalinchem bha dovorop faidyachem:

a) Kovitent fokot sundor vicharuch asl mhonn zainant. Tika ek sundor vhokol kox bore toren nhesovn samkar haddunk zay. Sark kens vollounk nant, sarke nhesunk nam, ox choli bhozor-xem dista. Tich choli bori *up-to date* nhexil'li dislear konnu-i ticher lain marta

b) Kopdde bore kvalittiche aslec mhonn zainam, tem bore toren sttailin xinvil'l asunk zay.

c) Kopdde bore toren xinvlech mhon zainant, tankam sarki istri korun miri kaddtokuch te kopdde anik bore disunk lagtat.

d) Sundor cholien angar besttich sadd ghuttlavop vegllem; tich saddi bore toren sark nheslear ti khubuch sobun dista!

Koviteche-i babtint sarkem oxencl asta. Khoinchea-i sundor kavyant, sundo bhavnam itloch sundor vichar-ui disunk lagta.

Godyantlo (*prose*) vichar soroll soddetodd ani kednaim koddok asta. To podyantlo (*poetry*) vichar bhavnen rosroxil'l asta. Nazuk, mhovall , rosall ani sobitkaye nottil'lo asta. Kallzak pill ghalun lokanche monant vixex vicharancho udoy ghoddou haddop hem kavyachem khaxeleponn asta.

Kovi bhavnam porgottayta Lokanchea ontoskornnant teo bhavnan

ıgoyta. Magir kovik aila toch onnbhov ıkankui zannvopak lagta. Samkea ıdeach vixoyant legit kovik sonvdorya ıi kitem tori khaxelemponn disunk ɔkta; ani taka tacher kavya sfurta.

Tumi zannantuch astole, tori ıtonam ek gozal sangon-xi dista. Kavita ıholleo ki kovitentui vingodd vingodd rokar astat. Zoxem, Git- rochana; ıhokti-rochana (Abhang, Stotram); 'ovadde; Sfurti-gitam; Lok-gitam; adi.

Anik ek gozal sangtam. ᴋovitecheo don tora chodd-xeo disun etat. 1) Charann-bod'd kovita sttanzamni bandleli kovita); ani halim empar chodd pormannant disun yetat teo !) Mukt-chhondachi kovita (Hi godya-'upi kovita asta). Osle kovitek ᴠicharanchi sundortay asta. Mat ti ɔhailean dadlea bhoxen dispi osturi koxi ısta!

Toxench kovitent vividh toreche 'ros' astat. He 'ros' tore-torecheo bhavnam uktaytat. Zoxem, 'Vir-ros' (Chodd korun Dex-bhoktichim gitam); 'Sringar-ros'/Prem-ros (mog); ' Karunn-ros' (dukh); Bhokti-ros (abhang, prarthona, *hymns*). Sangpachem mhollear, bhavnechea rongan rongloli ani ros-roxil'li bud'dhi mhollear kavya! Kovita rochtanam itlem ami bhan dovorit zalear kovitek boro rong choddtolo! Dusrea utramni sagpachem zalear, kovi ho otmeachem chitr pintarpi ek chitr'kar asta!

Kovita vachta astanam, heo jeo bhavnam uktavpi mukhel 'ros' astat, tantuntlea khoinchea rosacho anond kovitentlean vachpeank mellot, tacheruch taka ti kovita avddop-nam avddop hem avlombun asta.

Bhavnanchea 'ros'-acho unnav asta tednam , zoxem ek choli zachea svobhavant kosle koddok gunn asat tem disona! Tori tem bhailean angar bhangar, nokxi, pavddor, lipsttik lavun nottil'lem asa. Tednam tichem akorxonn vaddtta. Konnui tika bhulunk xokta. Tech bhoxen kovitent he toreche ek-don va chodd toren nottop-sozop asot zalear kovitechem rup sundor disunk lagta. Kovitentle nottp-sozop zavpa khatir 'Onupras' (*Alliteration*), 'Rupok' (*Implied comparison*), 'Upama' (*Direct comparison*), 'Yamok' (*Rhyme*), 'Veokti-bhas' (*Personification*), osleo tora astat.

He torechi xobd-sozavott ghoddit zalear kovitank bori ruch yeta. Xobdanchea proyogank sutt-suttitponn ani goddsann nirmann zaunk pavlear dudant sakor poddtta. Ani kovita vachpachi ruch tigoun dovorta.

* * * * *



KHORELEM SOMUDAYIK JIVIT SOMPURNN JIVIT

Felix P. da Cruz

Ogllim unnim pon'nas vorsam adim porian amchea Gõychea ganvamni khoreponnim somudayik jivit vostalem. Dekhik, lhan vaddeamni ghoram eka-mekak lagim aslim ani tanchi somestanchi ekuch baim astali. Aplea jevnna-khanna-pivnneak ani nhaunk-dhuvunk te eke bainchem udok sogott vapurtale. Tanchem udarposonn xet-kamota vorvim zatalem. Pavsalleant vompunk, noddunk, lunvunk ani mollunk, 'az tumchem, faleam tanchem, porvam amchem' he ritin mandavoll tharaun ani eka-dusreager vochun aple ostogim vavr sompoytale. Gimalleant hech porim sohokaran vavrun, bhaji-palo, mirsango –piyav, on'ndhanya ani dalli *(cereals and pulses)* utpon'n kortale. He porim aplea koxttancho orov-dhanno ani sogllo gorjecho purument tanchea ghoramni kednach unno zainaslo.

Tea lokak aple kuddiche kallje xivay aple otmiktayechi-i fikir asli. Kristi lokache vostecho vaddo zalear, mazak ek supurlem bhouxik kopel vo khuris bandun thoim aplim somudayik prarthona te kortale. Hindu vosti aslear, ek supurli gum'tti bandun apli ekcharachi dev-bhokti choloytale. Vorsak ek pavtt thoim aplea dhormacho bhouxik suvallo-i ayojit kortale. Vaddeache prosn toxoch konnacho eka-meka lagim tontto aslear he dev-suvater punzak zaun suttavo kortale. Oxe aplea gorzam avghoddayamni Devak aplea sangatak gheun vo Devacho adhar magun te jiyetale.

Natalanchea kallar Kristi ostoreo eka-mekager vochun nevreo, dos, dodol, pinag, oxe veg-veglle godd khannache jinos toyar kortaleo. Bhurgim ani tornnattim hech toren tumger-amger korun Natalanche gotte, noketram, itiadi kortalim. Hindu somazant Ganesh Chaturthe ani Divalle somoyar hich sonvoy vostali Vaddeant kazar vo logn aslear, ostoreo randpa vordan hat bott ghaltaleo ani tornnatte, tornattim ani dadle ghor nettounk ani veg-vegllo gorjecho vavr aiteponnan kortale. He vorvim osleo rattavolli korunk konn nokllot tankam xikunk melltalem ani oxe fuddarache ap-vavurpi toyar zatale. Vaddeant konn ontorlear, osoch adar sohokar diunk sogott fudde sortale. Tea kallar telefon nasle punn sogott mellun-zullun aslolean, borea-vaittachi khobor eka-mekak tonddim sangun soglleank rokdich kolltali. Oso tanche sovem aslolea - eka-mekacho mog, moipas, ani husko - hea xegunnachi govayki soglleanche nodrek poddtali.

He adle lok sade-sude ani bhole asle. Fottingponn kelear, Devak kont-hixeob ani farikponn diunk zay mhonn te mandtale. Tanche thaim jivitachi bhorti asli, kallza-monachi khuxalkay ani somadhan-dhadosponn aslem. He porim somudayik jivit te jiyetale. Dusrea utramni tednam "Somuday" sobd aslo legun zalear tankam

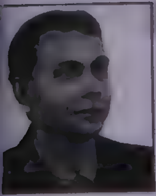
achi zanniv nasli punn tanche thaim usunk favo tem khorelem somudayik jivit erul aslem.

Vorsam sorlim toxim sabar karonnank lagun poristhiti bodol'li. Duddu asloleancho sonvsar, nam to kon'xar" oslei gotint, 'apunn apnnak Dev somestank ' mhonnpa sarki vagnnuk amchea vaddeamni nirmann zali. Pottachea charea khatir vivid vatto ugteo zaun, xet-kamot chodd-xea lokan soddlem. Soglle torechea vavrak duddu farik kelear Gõykar mellonant legun zalear zaite on-Gõykar melltat. Ghorant kosleai suvalleak, jevnna-pinneak goroz tem '*order*' dilear ghorant pavoytat. Ghorant konn piddent poddlear, zaitinch hospitolam asant. Konn melear, '*undertaker*' asat. Thoddkeant, vaitta-borea soglleak adle sarki sezar-samareanchi goroz nam oslea monan, monis ek zunvo koso zala. Soglleank ap-aplo vavr ani sonvsari zobabdareo aslolean, disachim 24 voram unnim poddunk lagleant. Haka lagun ekachi khobor dusreak nam vo sezareak sezari mello-doddo nastanam, dis, sumanam ani mhoine legun sorunk lagle. Oslea votavoronnant amchea toxem dusrea desamni Katholk Kristi Igorjen aplea vangddeam modem 'Lhan Kristi Somuday' chollvoll chalik laylea ti khub mhotvachi ani gorjechi asa.

He chollvollint ek-eka lhan vattharantlea Katholk Kristi ghorabeanche vangddi aple modleachea ghorant mhoineak ek pavtt tori tea xivay kherit gorzam somoyyar, thoddo vell melltat, Povitr Pustokantli Jezuchi thoddi xikvonn vachtat, niyalltat ani ti aplea jivitak koxi lagu zata ti polleun, tantuntlean aplea jivitak margdorxon ghetat. Svotachea ani vattharachea prosnachi gozal-mat kortat ani te Jezuche xikvonnechea uzvaddan soddounk vavurtat. Soglleamni veoktiponnantlim *(individualism)* bhair sorun, somudayik zaunk, svota vostu ani girestkay punzavop *(consumerism)* soddun dusreanchea gorzanchi kallji gheun tankam pavunk *(sharing)* ani sonvsariponn *(materialism)* soddun Deva vordan vochunk he chollvolli fattlo hetu. Oslem somudayik jivit voir pollelam te porim amche adle lok jiyele ani khoreponni oslench jivit ek sompurnn jivit zaun asa. Dekhun he chollvollintlean amche modem sogllea dhormanchea lokak aspavlole mon'xall somuday ghoddun haddunk vavrum-ia.

* * * * *

PORMOLL KOTHA-ancho



MINING - ACHO PORINNAM

-Willy Goes

Henry sodanche porim aplea soreachea dukanar gelo ani dukan ugoddlem. Horxim itle sokallim taka giraik asonaslem. Dukanavoileo soglleo vostu tarear ghalta mhonnosor taka ordem vor zay poddtalem, ani uprant giraik yetoch to aplo dhondo suru kortalo. Punn aiz dukan ugoddche adinch Justicio yeun dukana bhair boslolo. To Henry-k ravtalo. Henry taka polleun ojaplo. Justicio tachea dukanar yeun soro piyetalo khoro, punn hache poilim itle sokallim to kednanch yeunk naslo. Ani horxim pasun, Justicio moryadi bhair kednanch piyenaslo. Ani sodanchea kontar to tor kednanch soro piyeunk vochonaslo. To poirean nam zalear don vo tin disamni ek pavtt oso Henry-chea dukanar vetalo.

"Dev boro dis dium Henry, vegim ugodd." Oxem mhonnun to ubo ravlo ani Henry-n dukanachem dar ugoddle borabor bhitor sorlo ani kon'xeachea mezar boslo. Hem tachem vichitr vagnnem polleun Henry thottaklo, ani tosoch utsuktayen bhorlo. 'Justicio-chem kitem zalam kay? Kosle oddchonnek sampoddla zait kay?' osle huske aplea monant firounk laglo. Aiz itle sokallim dukanar yeun soro kiteak piyeta? Hachem karonn kitem astolem tem Henry-k zanna zaun ghevpachi khaz lagli.

Aplea hatant ek rikami glas gheun Henry ailo ani Justicio bosla tea mezar dovorlo. "Sodda vo softt ddrink?" Tannem Justicio-k vicharlem.

"Kaim naka. Sodda-i naka ani softt ddrinkui naka. Aiz nitt martam. Ghal ordo pav." Oxem sangun aple dolle glasacher thiraun boslo. Sanglole porim Henry-n tachea glasant ordo pav ghalo ani gelo. Henry dukanachea kanvttoracher pavta mhonnosor Justicio-n to ordo pav ekach ghonttan sompoylo ani vhoddlean ulo marun Henry-k anik ordo pav haddunk orddor dili.

Henry porot battli gheun ailo ani tachea glasant ordo pav ghalo, ani battli thoinch tachea mezar dovorli, ani apunn-ui tache mhoreant boslo.

"Aiz kitem zalam tor? Kosli oddchon ailea?" Henry-n vichar kelo.

"Zalam mhojem moddem. Aicho *newspaper* vachla tunvem? Aichean *mining* bond khoim. Sorkaran *mining* bond kelam." Oxem mhonnun glas vonttank tenkoun anik ek ghontt ghetlo.

'*Mining* bond, ani Justicio kiteak bejar?' Henry chintunk poddlo. Henry-che mahiti pormannem Justicio-k ani *mining*-ak kosloch sombond naslo. Justicio eke khasgi komponint nokri kortalo. Tache komponik ani *mining*-ak kosloch sombond naslo. *Mining*-ar choltole tache ttrok nasle. Tachea lagchea toxech poisul'lea soireanche pasun ttrok nasle.

Minache khonnint tachim koslinch yontram cholonaslim. Tor *mining* bond zalem mhonn Justicio kiteak itlo bejar? Henry-k hacho zobab zay aslo. Soroll vichar kelear ghoddie Justicio-k rag yetolo, hem chintun, tache koddlean mull karonn koxem bhair kaddchem, Henry hachi mann'nni kaddtalo.

"Hoy? *Mining* bond kelem? Ani sorkaran?" Henry-n ojapun vicharlem. Tor tuje komponicho *mining* –ant hat aslo kitem? Tuji nokri ba khatren asa kitem? Henry-n vicharlem. Itlean Justicio-n glas khali kelo ani porot bhorpak khunna keli. Henry-n anik ek pavtt ordo pav tachea glasant ghalo.

"Nam, mhoje komponik ani *mining*-ak kosloch sombond nam." Henry-n zobab dilo ani ek vhoddlo ghontt marun glasantlo ordo soro sompoylo.

"Oh… oxem… tor tunvem ttrok ghalunk *loan* kaddunk chintlolem kitem. Aiz polle, sogllea lokamni *loan* kaddun ttrok ghatleat. Protyek ghorant ek punn ttrok asach." Henry-n mhonnlem. Justicio ogich ravun Henryk pollet ravlo. Porot glas khali kelo ani, anik ek pavtt bhorpak khunna keli. Henryn ordo pav ghalo. Justicio-k challis vorsam zaunk pavlolim, ani to azunui kazar zaunk naslo. Ghoddie taka ttrokvaleachea cheddvachi ba soirigot ailoli astoli, ani taka lagun to itlo bejar zala astolo, oxem chintun tannem Justiciok fuddlo prosn vicharlo.

"Ttrok *owner*-achea cheddva lagin soirigot ba zaloli kitem re?" Hollu tallear Henryn vichar kelo. Itle mhonnoson Justicioche toklek soro choddlolo. Tambddo zalole dolle mott'tte korun apli bhirankul nodor tannem Henry-cher ghatli. Henry bhiyelo. "Nam re, bexttim fokannam kelolim Ragar zaynaka." Henryn mhonnlem ani fattim sorlo. Porot glas bhorpak Justicion khunna keli. Henryn ordo pav glasant ghalo.

Karonn sodun kaddunk Henry jitlo proitn kortalo titlo-i nirfoll zatalo. *Mining* bond zavpacho porinnam' hacher kiteak zauncho? Hea prosnacho zobab apleak koso melltolo? Henry khonti kaddi. Soro choddta mhonnoson Justicio uchamboll zait ravlo. Aplea hatanchim bottam moddtalo. Mezar mutthi martalo. Hem sogllem polleun Henry odik bhiyelo. Taka bhair ghalunk kotthinn aslem, ani, anik soro maglo zalear dinam astanam ravunkui kotthinn aslem. Itlean mezar rosten mutth marun to utthlo, mezar duddu uddoyle, ani halot-dholot cholot ravlo. To bhair sorun vetanam Shanku bhitor sorlo. Justicio bhair sorun, he vattecho te vatten halot-halot veta to tannem pollelo ani ojaplo.

"Hachem kitem zalam re aiz?" Shanku-n Henry-k vicharlem.

"Mhaka khobor nam. Punn sorkaran *mining* bond kelam mhonn to boroch bejar asa. *Mining*-ak ani haka koslo sombond asa toch mhaka kollunk nam." Henry-n Shanku-k sanglem.

Matso vell Shanku-i chintunk poddlo, ani kaim vell chintun to boroch hanslo. "*Mining*-ak

ani haka kosloch sombond nam mhonnta tum? Tuka kaim khobor nam mista. Are Henry Bab, hacho ani *mining*-acho vhoddlo sombond asa." Shanku-n hansot-hansot mhonnlem. Henry chintunk poddlo. Horxim zalear akh'khea ganvchi khobor Henry-k melltta, ani Justicio-chea ani *mining*-achea sombonda vixim apleak koxem kollunk nam kay mhonn Henry chintunk poddlo.

"Tunvem mhaka atam ghuspa-gondollant ghalo. Atanchea atam sang, Justicio-chea ani *mining*-achea sombonda vixim kitem asa tem sang. Tuka ordo pav fukott ditam." Henry-n Shanku-k ordo pav dita mhonn sangun bhuloylo.

"Henry Bab, soglleak khobor asa mure ani tukach nam? Tea Yellappa-k vollkhota tum?" Shanku-n vicharlem

"Hoy, to ttrok ddraivor mure?"

"Hoy, to ttrok ddraivor. To ttrokar ddiuttek asta tednam ho amcho hiro tachea ghora lagim asta… Miroyta... Atam kollun ailem?"

"Hoy, punn…" Henry-chi *tube light* azun-ui pettunk nasli.

"Punn ani kitem, atam *mining* bond mhonntoch, Yellappa bekar, ani to bekar mhonnche, to atam ghora astolo. Justiciocho *chance* gelo mure." Hem sangun Shanku boroch hanslo.

* * * * *

DKA-chi KOTHA BOROVPACHI SPRODHA JAHIR

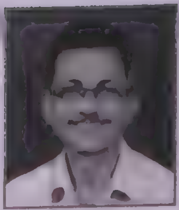
Kotha Borovpachi Spordha

He spordhe khatir ailoleo boreantleo boreo oxa tin kothanchi novodd zatoli ani tea pormannem DKA poilea tin kothank inamam bhettoytoli. Poilem Inam' ₹ 7,000/- Dusrem Inam' ₹ 5,000/- ani Tisrem Inam' ₹ 3,000/-. Kotha unnench unnem 1500 utranchi, khoinch uzvaddak yeunk nasloli ani borovpean svota boroyloli aschi.

Duddvanchea inamam xivay, spordhechea zoitvontak DKA promannpotram-i bhettoytoli.

Hi spordha sogleam khatir ugti asa. Spordhent DKA-n vinchun kaddlolea Porikxok Monddollacho nirnnoy xevottacho astolo.

Spordhent bhag gheunk khoxi asloleamni 30 Setembr 2014 meren, aple borpavollicheo 3 proti **"Chittnis, Dalgado Konknni Akademi,** ***Education Dept (Old Bldg.) 2nd Floor, 18 June Road, Near Pharmacy College,*** **Ponnje Gõy"** hanga dhaddcheo. Odik mhaiti khatir 0832-2221688 vo 9822587498 (Vincy Quadros) hea ankddeancher sompork korcho



MONISPONNACHI KAMBOLL

- Walter Menezes

Platform-acher kitloxoch vell hanv uboch ravlom. Fuddem kitem? Hanvem mhakach prosn kelo ani portun ek pavtt gollea bhonvtonnim *muffler*-achi gantt ghott bandta mhollear ag'gaddi xittio marit dim'kureamni *station*-antlean bhair sorli. Ratchea sumar dha vorancher hanv xekim Gurgaon pavlolom. Hanv itlo usram pavtolo hachi mhaka kolpona nasli ani Novembrachea mhoineant Gurgaon sarkil'lea vattharant kuddkuddo haddpa itli thonddi astoli, hachi-i mhoji toyari nasli.

1987 vorsantli hi ghoddnnuk. *Bank*-echea eka proxikxonna khatir khoim tori Mehrauli Road-ar aslolea amchea '*Staff Training Centre'*-ant mhaka vochpachem aslem. Punn tea kallar mobail nasle ani atam zoxim sompork korpachim kitlim-xinch sadhonam asat, toslim sadhonaim naslim. Tea xivai, tednam Punjab ani Haryana him rajyam atankvadeanchea chopkeant poddlolim ani khub vaitt ghoddnnuko poisul'lea amchea Gõyant pasun amkam vachunk melltaleo.

Osle poristhitint, *station*-antlean bhair sorche poilim '*Station Master*'-axim gelear borem mhonn hanvem tharaylem. Mhoji oddchonn hanvem tache mukhar dovorli ani *training centre*-ak ekuch fon korunk vinoti keli. Amcho *warden* astach, hanvem taka khatri dili ani ghoddie toch hanga yeun mhaka vhorpachi vevostha kortolo mhonn sanglem.

Mehrauli Road-ar aslolea amchea *centre*-acho fon vaztalo punn kitlech pavtti 'Station Master'-an fonachea mathear aslolea vattkullentlea burakamni aplim bottam ghalun ankddo ghunvddaylea uprantui fonache dusre vatten *hello* mhonn zap korpi avaz suttloch nam!

Kitem korum? Kainch somzonam zalem. Eke vatten bexttich kallzant atankvadeanchi bhirant disunk lagli. Dusre vatten hea *training centre*-ak hi mhoji poilich bhett zalolean thoimsorli vastovik poristhiti kitem asa ti-i mhaka khobor nasli. Hangach hanvem rat sarloli bori kay? Hanv vichar korunk laglom. Sigrett pettoyli ani *chaiwala* sorxim vochun gorom'-gorom' chav magoyli. Vell dhanvta toso hinvacho kuddkuddo vaddot aslo ani chav piyeun zata mhollear dantar dant apttunk lagle.

Suttkes gheun hanv '*First Class Waiting Room*'-ant gelom. Eke vatten don khattio zalear dusre vatten kaim kodelam ani ek volter aslem. Walter ani volter! Vah re vah! Tonddar hanso udelo ani suttkesintli mhoji

sports jacket bhair kaddun hanvem angar choddoyli. *Muffler* matheavelean oddun mhoje kan surokxit kele ani "saiba tunch pav mhaka" mhonnot volterant guttli keli.

Station atam mhollear xant zalolem. Boreach vellan anik ek gaddi *platform*-ar thambli ani *signal* melltokoch tinnem apli fuddli vatt dhorli. Portun *station* xant zalem. Volterar guttli korun hinvachea kuddkuddeak fuddo korpachea nirfoll proitnant astanam, ek vichitr gozal *station*-a bhair ghoddta hachi mhaka khatri zali. Modench konn tori sogllea nettan pirluk martalo ani magir kaim minnttam uprant, zobab dilolea porim, dusre vattentlean anik eklo titleach nettan apli pirluk vazoytalo. Ag'gadien provas korpi hozaramni lok surokxit ascho mhonn surokxa odhikari ag'gadiyecheo pottrio (*railway tracks*) topastale ani pirluk marun eka-mekak sogllem vevosthit asam mhonn kolloytale.

Bara voranchea odmasak, don surokxa odhikari nettan '*waiting room*'-ant bhitor sorle ani nitt khatticher bosun aple moche kaddpachea yotnant astanam, eklean mhojer nodor marli. Hinvachea kuddkuddean mhoji tor poristhiti samki nazuk zait gel'li. Mhojea fuddeant ailolea surokxa odhikareak hanvem futtlole ani tuttlole Hindi bhaxent mhoji oddchonn sangli. Mhoje *bank*-echem nanv uchartanch to somadhan zalo ani portun aple khatti-xim gelo.

Mhoji poristhiti odhikuch nazuk zaunk lagli. Kitem korchem tem mhakach somzona zalem. Hinvachea kuddkuddeak lagun mhaka jhemui poddona zali. Kednam kay uzvadd zaun mhaka benkent pavon zalolem punn mhojea hatant upay naslo. Hanvem voltera veli mhoji guttli odhikuch ornili. Tednanch poilim mhaka prosn korpi surokxa odhikari mhoji doxa polleun portun mhoje-xim ailo ani aplea hatant asloli kamboll mhaka diun mhonnunk laglo, "Hi ghe!"

* * * * *



NOVO AMDAR

- Vincy Quadros

Moddganvchea *Multipurpose High School*-a koddem borich gordi asli. Soglle vatten mottoram ani lok nustea bazarant zata tosli kosrot kortale. Konn konnak vollkhonasle, punn ek rajki somuday koso ekameka modem vavurtale. Tankam nittayer ghalunk xemboram voir aslole dhove mustaikeche pulis 'pirrrr, pirrrr' korun yeradari samballpacho yotn kortale. Punn konn nam konn modench yeun tancho opekxa-bhong zatalo. Tednam tanchea tonddantlean vaitt utram bhair sortalim. Tem aikun koddek aslole lok pulisank hanstale ani tanchinch fokanddam martale. Kannkonn tem Fonddem meren'che lok sokallchean thoim ektthaim zaun asle. Konn potake gheun, konn bavtte gheun, konn fottvanche *banner* gheun ani konn-konn fulam gheun. Fogetti ani bomb gheun asat tankam lagim lugar naslo. Dekhun te fogetteanche marann gheun pois-pois asle. Sokallim Surya udeunche adim thaun hea iskola kodde lok zoma zaunk laglole.

Gõy Vidhan Sobhechea cheallis zageam khatir kal motdan zal'lem ani az mot-meznni asli. Dokxinn Gõychea 21 zageam khatir hea iskola koddem sat vorancher mot-meznni suru zal'li ani nikal rokddech bhair sorpache asle. Motdan mexinacher zal'lean mot-meznnek vell khub komi lagtalo. Mhonn tea-tea motdarsonghache lok nikal aikunk utsahit asle. Ho dis Aitar aslo ani kitlech lok Mis chukoun hi mouz polleunk ailole. Hachevelean rajkaronnant lokak kitli goddi asa tem kolltalem.

Att vorancher motanchi batmi bhitorlean bhair yeunk lagli. Lokam modem uchambollay suru zali. Modem-modem konn aghadder asat, tanchi maikacher ghoxnna zaunk lagli. Tednam kaim zonnanche mobail ulovpa khatir gul'l aslole disunk lagle. Te bhitor asat tankam fon korun thoinchea vatavoronnacho vas ghetale. Khoim-khoim tallio aikunk yetaleo, thodde huyeli ghaltale zalear fattim poddtat tanche vavurpi tondd vankddem kortanam distale.

Hea sogllea motdarsongham modem zaitea zonnanchi nodor asli ti Saxttintlea Kuddttore motdarsonghacher. Poilech pavtt Antonio Xavier D'Souza nanvacho konn ek sado ani samanya monis venchnnuk ringnnant denvlolo ani taka lhan-vhodd mon'xamni tenko dil'lo. Taka ganvche lok Anton mhonn vollkhotale. Toso to rajkaronnant novo naslo. Aplea ganvcho Ponch vangddi ani Sorponch mhonn tannem zaitim vorsam lokachi seva kel'li. Tech dhortorecher taka boro protisad mell'lolo. Samanya lokan aplo patthimbo diun taka ukhlun dhorlolo. Tannem sod'deacho amdar ani montri Francis Furtadok ttok'kor dil'li. Dekhun nivoddnnuk-ui borich rongloli. *One-to-one* zhuz zal'lean konn jikhtolo hachi khatri nasli. Don-ui pongddantle vavurpi aplo umedvar jikhtolo hacho davo kortale. Don zomeamni ximpddun poddlole, aplech bhitor kitem-kitem boddboddpi, fokanddam marpi Kuddttorkar nikalacho odmas ghetale. Punn tanchi mot-meznni azun hatant gheunk nasli.

Poilo nikal bhair ailo to Kannkonncho. Batmi aikotanch tache somorthok dhanvun getti koddem gele ani jikhlolo umedvar bhair yevpachi vatt polleunk lagle. Getticher pulisancho zomo ektthaim zalo ani tannim mukhar vochpi lokak addaun dovorle. Poisul'lean fogettincho avaz aikunk ailo ani soglleo nodro getticher thiravleo.

Jikhlolo umedvar iskolantlean bhair sorlo. Tache borabor tache so-sat zonn somorthok zoitachi khunna dakhoyt getti vatten yeunk bhair aile. Getti koddem tachea nanvan nare suru zale. Tache add harlole teg-chear umedvar man pondak ghalun dusre getti vatten vochunk lagle. Zoitivontachea vavurpeamni aplea umedvarak khandar ghetlo ani nachunk lagle, zalear tanche virodhok vavurpi sovkas kus marunk lagle.

Sovka-sovka anik nikal yeunk lagle. Anik thoddeach vellan umollxik vaddovpi Kuddttore motdarsonghachi mot-meznni hatant ghetat mhonn modench ghoxnna zali. Kuddttorkaranche kan ube zale. Konn-konn bhitor geleat tankam fon korunk lagle.

Anik sat-att nikal zale uprant Kuddttorechim motam mezunk ghetlim. Atam mhonnlear gordi komi zal'li. Nikal zaleat tea motdarsonghantle lok ap-aplea zoitvont umedvarak gheun nachoyt-vazoyt gheun gel'le, zalear tanche protispordhi moneamni nanch zal'le.

"Kal hanv jednam pasoyek gel'lom *booth*-am kodde, soglle Antonichich khobor uloytale. *Sure*, Anton jikhtolo." Nikalachi vatt pollet aslolea Nelsonan mhonnlem. Sat-att zonn tornnatteancho ek *neutral* pongodd kumbiachea zhadda pondak nikalachim sigaram funkit asle.

"Anton jikhlo zalear Gõyant itihas zatolo. Eka montreak harovop mhonnlear fokanddachi gozal?" Inasan mhonnlem.

"Titlem sompem nam re tem. Furtado bexttoch montri zaunk nam, tacho onnbhov Antoni fuddeant upkarta? To zust zanna khoimsor konnak dhorunk zay ani aplo *vote-bank* khoim asa to." Estibeiran mhonnlem.

"Tuka ek sangtam Estibeir, tuzo montri apunn chodd huxar mhonn somzolo. Tannem lokak ghoram dileant. Khorench bori gozal. Atam tech mhonntat, ghoranch dilim zalear zalim? Sonddas ani udkachi soy konn korta? Amchi ponchayot. Tujea montrean lokank sirviso dileo. Khorench bori gozal. Atam tech mhonntat, ek sirvis dili mhonn ami sodanch tache borabor ravpachem? Tujea montrean lokank kosleo-kosleo yevzonno lagu keleo. Khorench bori gozal. Her lok mhonntat, apnnank kitem mell'lem? Dekhun zaitea lokamni tujea montrea virud'd motam dileant." Nelsonan il'lem kholayen sanglem.

"Toxem zalear lokank beiman mhonnche poddtole." Estibeir matso bejar zalo.

"Tum kitem-i mhonn, tujea montrean lokank *under estimate* keleat vo to *over-confident* zala zalear khobor nam. Punn tuzo montri poddta." Nelsonan taka anik challoylo.

Modench ek ghoxnna zali "Motdan nim'nnea panvddear asa ani Antonio Xavier D'Souza aplea protispordhi Francis Furtado

poros 200 motamni mukhar asa." Hi ghoxnna aikun ek vhoddlo bovall zalo. Konn eklo dhanvun vochun fogetti lasunk laglo. Antonicho pongodd tachea nanvan arddunk lagle, nachunk lagle.

"Ailo re ailo, amcho Anton ailo."

"Anton bab, jindabad….." Te bovall martale.

"Are papiamno, hi 200 motanchi aghaddi eka minnta bhitor pichaddi zatoli, ogich itle uddum nakat." Durgacher bosun aslolo Furtadocho somorthok Armandan mhonnlem. "To jikhunk, to futtbol khell re? Kednanch jikhcho nam to." Armand matso uchamboll zalo.

"Ailo re ailo, amcho Anton ailo."

"Anton bab, jindabad, jindabad….." Te bovall marit ravle.

Anik dhach minntam bhitor Anton 100 motamni jikhlo mhonn jahir zalem. Tednam tachea somorthokanche khuxalkayek xim' urli nam. Odik utsah ani bovall suru zalo. Nikal oso yeunk xokta mhonn Furtadochea mon'xamni dhorunkuch naslem. Te sovka sovka thoinchean koddsorunk lagle zalear Antoniche somorthok getti kodde gordi korunk lagle. Portun ek pavtt pulis tankam addavpacho yotn korunk lagle. Azun kaim motdarsonghanchi mot-meznni urloli. Noveach umedvara koddlean ek montri harla mhonn soglleankuch ojap zal'lem.

Anton iskolantlean bhair ailo. Tache fattlean mot-meznni polleunk gel'le somorthok anondit zaun yetale. Portun ek pavtt bovall suru zalo.

"Anton-bab, jindabad….. Ailo re ailo, Anton ailo….. Jindabad… jindabad…. Novo amdar jindabad..." Eka fattlean eklo nare ditale. Anton getti koddem pavtanch tachea vavurpeamni taka ukhlun dhorlo ani fulanche har ghalun tachem obhinondon kelem. Poisul'lean fogettinche dalluch lasle. Magir taka gheun mirovnnuk suru zali. Vazoyt-gazoyt Antonik eke ugte gaddiecher unch bosoun te aplea motdarsonghant bhonvunk gele. *Multipurpose* iskola koddem azun-ui kaim lok aplea motdarsonghacho nikal aikunk utsahit asle.

Novo tal'l amdar mell'loleachi khuxi monounk ganvchea lokan dusreach disa Ponchayot sobha-ghorant ek bhovman suvallo ayojit kelo ani tea suvalleak amdarak vhodd manan apoun haddlo. Tacho bhovman korunk ganvchea eka vhodd dhondekarak vinchun kaddlolo. Toxem polleunk gelear tannench taka zaito adar kel'lo, orthik votten ani aplea monisbolla votten. To Furtadocho dusman aslo. Antoniche gunn ani lokseva parkhun tannem taka tenko dil'lo ani nivddun haddpa khatir apunn-ui vavurlolo.

Ponchayotichem sobha-ghor bhorun ot'talem. Thoim hajir zal'lea lokanchim tonddam pollelear lok khuxal ani utsahit distale. Konn-konn novea amdarak mellunk sodtale, fulanche har ghalunk sodtale, punn machie fuddeant konnakuch vochunk mellonaslem. Addavpak pulis asle ani vavurpi-i asle. Tednam 'hi karyavoll somptoch soglleank amdar melltolo' mhonn nivedokan jahir kelem ani bhair aslole tankam sobha-ghorant yeunk ulo marlo. Lok bhitor sorlea uprant karyavoll suru korunk bhovman suvalleachea Ayojon Somitichea Odheokxak

yevkar diunk amontronn dilem. To rokddoch ubo zalo ani maika koddem gelo. Bhailean fogettincho ghonnghonn aikunk ailo.

Tannem vedicher bosloleank ud'dexun aplem ulovp suru kelem.

"......... amcho novo amdar Anton-bab ani mogall bhava-bhoinnimno, amchea motdarsonghachea he itihasik zoitache tumi soglle sakxi asat, govay asat. Dekhun ho vell, tumkam soglleank Dev borem korum mhonnpacho. Tumcho adar, tumcho sohokar ani tumchea tenkean Anton-babak ami vinchun haddunk xokle ani kitlea-xeach vorsam uprant ek novem mukhamoll amdar mhonn amkam polleunk mell'lem. Amcho sorponch mhonn ami taka vollkhotat, punn hea mukhar amcho amdar mhonn taka ami vollkhum-ya ani atanche poros chodd tannem amchea ganva pasot ani puray motdarsongha pasot vavurchem mhonn taka ami agro korum-ya. Tumchea soglleanchea nanvan hanv Anton-babak porbim ditam ani amdarkichea hea tachea novea vavrant sogllem yes anvddetam. Anik hea bhovman suvalleache karyavollik tumkam soglleank hunhunit yevkar ditam. Anton-bab jindabad......" Tannem yevkarachem ulovp sompoylem. Sogllea lokamni tallio marun taka protisad dilo.

Machier novea amdara borabor, to dhondekar, tin ganvche tin sorponch, kaim ponch vangddi, kaim somaz sevok ani Ayojon Somitiche Odheokx ani Sochiv asle. Amdaran sutt marlolo zalear fattlean tacho fottu ghalun vhoddlo bordd aslo. Aplea hanstea tonddan to lokak protisad ditalo. Ganvchea sobit cheddvam vorvim machievelea manestam sovem fulancho mog ugtaylo ani tankam khuxal kele.

Suvallo lambcho nam oxe toren manddavoll kel'li. Yevkar, amdaracho bhovman, amdarachem monogot ani upkar. Te pormannem nivedokan sobhechea mukhel soireak amdaracho bhovman korunk amontrit kelo. Ek xrifoll, fulam, xal ani ek bhett-vost diun tacho bhovman kelo. Kitlo velluch fogetti lasot asleo. Lokamni ube ravun amdarak porbim dilim. Thoddeamni tachea nanvan nare dile. Antonin svikruti bhavnen hat haloun tankam obhivadon kelem.

"Atam hanv tumche mukhar dovortam amcho novo amdar.... Amdar Anton Xavier D'Souza...." Nivedokan jahir kelem. Toso novo amdar aplem monogot ugtaunk maika koddem ubo zalo.

"Amdar-bab, ek minnut," poile vollint bosun aslolo Armand ubo ravlo. To Furtadocho monis aslo ani koddu bhavnen to thoim hajir zal'lo. "Tum jikhun ailo mhonn tunvem apunn vhoddlo zalo oxem somzuchem nhoy. Hea lokanchi atam seva korunk zay."

"*Sir*, tumche sarke monis mhojea motdarsonghant astanam mhaka kosli bhirant asa?" Antonin taka mud'dom xellaylo. Taka tacho adlo rag aslo. Kiteak venchnnukechea disamni to tache add uloytalo.

"Tum zanna mure, tuzo bapuy amchea xetant zot ghalta." Tannem eke bhoxen Antonicho okman kelo. Tachim utram aikun kaim zonnank hansunk ailem, zalear kaim zonnank rag ailo. Zankam somzunk zay tankam somzolem - ho amdaracheo moskoreo

korta. Punn amdarak ek khas gunn aslo. Armandak polleun to lhuvan hanslo.

"*Sir*, hanv zannam mhozo bapuy tujea xetant zot ghalta ani he mukharui ghaltolo. Hea ganvant to ekloch zotkar asa zo goribanchem xet fukott kosun dita. To ekloch zotkar asa, zo sorkarachem onudan tea-tea xetkarak melloun dita. To ekloch zotkar asa zo eka mosomant apunn royta ani dusrea mosomant aplem xet gorib mon'xak pik kaddunk dita. Xeta vixim tacho mog polleun hangache komunidadin taka kitlim xetam rovunk dileant, tim xetam tannem gorjevontank diun rovunk adar kela. Oso mhozo bapuy. Tache vixim tuka kosli kagall asa?" Amdaran taka vicharlem. Soglle lok polleunkuch urle.

"Hanv zannam mhojea bapaychea kospant kosloch dox uronam. Hanvui tache borabor kosunk vetam mhonn tem mhaka kollta. Tuji kosli-i kagall asa zalear mhaka sang, ti hanv pois kortam. Tacheach koxttam vorvim hanv hanga pavlam. Dekhun mhojea bapaycho mhaka obhiman asa." Antonin ek nodor aplea bapaycher ghali. To sokol ravun gombhirtayen aplea putak aikotalo.

"Tujea bapay vixim tum kitem mhonnta?" Antonin Armandak prosn kelo. "Tuka, dusre bailek gheun ravunk zay mhonn tunvem aplea bapayk alberint vhorun ghala nhoy? Tujea bhurgeank kitlem xikop asa? Put bar'rancher soro piyeunk bhonvta. Mhozo put *Medicine*-ant *masters* korta. Tuji dhuv kitem korta? Kolvontponnam? Mhoji dhuv ek nors zaun duyentinchi seva korta. Tancho-i mhaka obhiman asa. Tuka okman korpachea hetun hanvem tuka hem sangunk nam, punn tuje bhoxen anik zaite hanga asot ghoddie mhozo okman korunk, tannim xadur zaunk hanv oxem uloylam." Mell'lole sondicho Antonin boro faido ghetlo. Tannem matso visov ghetlo ani tacheveli nodor kaddun her lokancher ghali. Lok ojap zaun tachem ulovp aikotale. He toren to kednanch ulounk naslo.

"Mogall bhavam-bhoinnimno, ho mhozo ulovpacho vixoy naslo. Punn tannem mhaka ulounk laylem. Mhaka tumi nivddun dila, te khatir tumkam Dev borem korum. Mon lavun tumchi seva kortolom mhonn tumkam utor ditam. Konnak-ui koslem-i kam' asot zalear mhojea ghorachem dar adle bhoxenuch. mhozo dusman vo ixtt mhonn pollenastanam. soglleank ugtem astolem. Hache poros vegllem anik kitem sangum? Portun ek pavt Dev borem korum." Aple hat zoddit Antonin aplem ulovp sompoylem. Lokamni ube ravun talliancho ghonnghonn kelo. Kitloch vell tallio thambonant zaleo. Novea amdaracho novo avtar polleun 'Novo amdar jerul kitem tori kortolo' oxe zaitea zonnamni udgar kaddle. Armand aplea kodelavelo utthlo ani cholunk laglo. To veta toso taka polleun Nelson, Inas ani Antoniche her somorthok hansunk lagle. Tednanch pettis ani *soft-drink*-ancheo battleo lokam modem pasar zaunk lagleo.

Nivedokan upkar atthounk Ayojon Somitichea Sochivak mukhar apoylo.

* * * * *



NIRAXA

-Pio Esteves

Tea disa ghosghoxeamni pavs poddtalo. Pavsachea dkant bhonvtonncho vatthar hirvo zal'lo. ogllem thondd ani xant distalem. oixil'lean xetamni bebe mottean roddtale. Maddar aslolim chuddttam ani haddar tornnim, hirvim panam hoxechea nadar nachtalim.

Punn Magdalenachea khasgi ivitant ek tufan upraslolem. Te sanjer olkanvant yeun, tem gop-chup boslolem. Tachem mukhamoll pollelear, tem koslea- tori sonkoxttak sampoddlam mhonn id'dh zatalem.

Horxim Magdalen itlem chintest ani dukhest kednanch disunk na. Tachem em amurkem, hanstem mukhamoll pollelear, ek piddest aple piddentlo boro zatalo. Dukhachea chintnamni revoddlolo monis mekllo zaun sukhachea painneant dholtalo.

Az Magdalenak pollelear, tacher mollob kosllun poddlam, oxem distalem. Tache bhitor ubem zal'lem vadoll-modd poisaunk konn tori somjikayecho monis zay aslo. Punn tache bhitor liplolim dukhachim bhav'nam konn ustitolo? Toxem korunk titlem sompem naslem karonn Magdalen sompeponnim aplim bhav nam dusreak ugddapim korpi nhoy. Aplech bhitor sogllem sonsun, damun- chepun dovrun, monantlea-monantuch morunk toyar ravpi cheddum tem.

Tea sanjechea adesak, sumar 6 vaztam okosmat ganvcho padr vigar ek boddvo rakhnno koso tachea ghorant bhitor sorlo. Magdalen tea vellar dar bond korun aplea kuddant aslem. "Koxim asat tumi?" oxem mhonnun, padr vigaran Magdalenache avoik zap dili. "Ami asat borim fadar. Yo, bhitor yo," Magdalenache avoyn padr vigarak ghorant ghetlo.

"Magdalen khoim asa? Dixtti poddona," sorv-bhonvtim pollele uprant, padr vigaran aplo husko porgott'talo. "Asa fadar, bosun ghe, apoytam taka," oxem mhonnun Magdalenachi avoy cheav toyar korunk kuznant geli.

Padr vigar ghorant aila mhonn kollona fuddem, Magdalen aplea kuddantlem bhair sorlem ani salant yeun boslem. "*Good evening* fadar," Magdalenan padr vigarak vollkhilo. "Good evening," padrin portipall kelo. "Kitem zalam, sogllench chintest ani dukhest dista- xem," Magdalenachem mukamoll polleun, padr vigaran vichar kelo.

"Kainch na fadar, hanv asam borem," oxem uloun, Magdalenan aplea kallza- monantlim bhavnam lipovpacho proitn kelo. "Tum kitem tori lipounk sodta, oxem tujem mukhamoll mhaka sangta," padr vigaran taka soroll sanglem.

"Dusreak visvasan gheun, tujea kallza- monantlem vanttlear, tujem somadhan zatolem. Zodd zal'lem kalliz-mon apxinch lhov

zatolem," oxem padr vigaran Magdalenak sangun, taka visvasant gheupachi khottpott keli. Punn Magdalenachea tonddantli ekui zap suttli na. Tem aple bosker gop-chup bosun ravlem.

Kaim khinnam bhitor, Magdalenachi avoy kuznantli bhair sorli ani salant aili. Tichea hatant aslolem tem chaiechem kop tinnem padr vigarache suvadin kelem. "Kitem zalam tor? Tuji dhuv sogllich chintest, dukhest koxi dista," Magdalenache avoychea tonddantlean sot sodun kaddunk padr vigaran anik ek proitn kelo. "Kainch somzona fadar, fattle kitlech dis zale, tem moneponnan bhonvta. Uloylearuch koslem ani kedem vhoddlem dukh ailam tem soroll gomta nhoy?" Magdalenache avoyn padr vigarak mhonnlem.

Apli avoy toxem mhonnta tem aikotoch, doryant aslolea vhodd, orixtt lharam porim Magdalenachea kallzamonantlim bhavnam porot uchamboll zalim. Prosnank zobab mellona zalearui, monantlem sogllem bhair uddoun, kalliz xant kortolem, oxem Magadalenan chintlem. "Fadar, koxtt-tras kaddun, hanvem mhojem fuddlem xikop purem kelem. Mhaka borem xikop diunk mhoji avoy khub tollmoll'li. Tichea koxttancho foll koso, ek bori nokri melloun gheun, farik kortolem mhonn hanv chint'talem. Punn toxem korunk mhoje thaim ghoddlem na," Magdalenan padr vigarak sanglem.

"Nokri mellunk na mhonn tum itlem chintest kiteak zaunk zay? Ek dar bond zalear, az na faleam dusrem ugtem zatolench," Magdalenak bhuzvonn divpacho proitn padr vigaran kelo. "Punn fadar, kitlo kall pasun bore nokre fattlean hanven dhanvpachem? Don vorsa iskolamni *'temporary job'* korun, hanv mhozo vell osoch hogddaytam, oxem mhaka dista. Dusre vatten, mhojim vorsam oxinch dhanvtat. Sasnnik nokri mhaka favo zaina zalear, koxtt-tras kaddun mhojea xikxonnak koslo orth ani foll asa?" Magdalen-an padr vigarak vicharlem.

"Tuji niraxea hanv somzotam," padr vigaran Magdalenak novean bhuzvonn diunk anink ek pavl fuddem marlem, "punn niraxea gheun boslear, ami fuddem vechim nant. Niraxea fattim ghalun, bhorvanxean jiyelear, amchea sogllcam proitnank amkam jerul foll melltolo."

"*Permanent job* melloun gheunk, khasgi iskolamni don-tin lakh magtat. Itle sogott poixe hanv khoinche dium fadar? Toslem dan kelear, mhojea xikxonnak ani koxttank kosloch orth na, oxem zalem na?" Magdalen-an apli orthik poristhiti padr vigar-a fuddeant dovorli. "Tujean tem *'donation'* diun ti-ti nokri mellounk ghoddona zalear, tuka konnuch boll korina. Ani tosle padde sonvoyek tunvem kiteak tuzo tenko diuncho?," padr vigaran Magdalenak somzaylem.

"Punn fadar, mezar lakhamni duddu dovorle xivay ani tea xikxonnik khatean tuji vollokh aslea xivai; tuji ti *'file'* ani tujem tem *'application'* fuddem koxench vochonam, ani..." aplem ulovp sompounche adinch padr

vigar-an aplem tondd ugoddlem. "Tem sogllem hanv zanna mhoje dhuve. Punn tum niraxi zay naka. Az mon'xean dusreanche duddu ani girestkay sompeponnim chorum yeta, punn huxarkayen ani hikmotin zoddlolem xikop konnachean chorunk zaina. Ti girestkay az tuje thaim asa ani tuje koddlean ti konnakuch chorunk zaunchinam. Dekhun, ghottay ghe ani ek bori nokri melloun ghevpacho tuzo promannik proitn chaluch dovor. Tujea proitnank foll melltoloch. Bore nokre vorvim tujea jivitant boreponn yeun, tuje niraxi jinnecher ailolo kallokh apxinch pois zatolo ani suryachim kirnnam fanktolim," oxem uloun, padr vigar-an nirop ghetlo.

Padr vigarachea bhorvanxeachea utrancher patieun, Magdalen te ratrik sust nhidlem. Dusre sokallim utthlear, bhailean ghosghoxeamni pavs poddtalo. Tea pavsachea udkachea nettan, dev kurpa apleacher dhenvta, oxem taka dislem. Donpar udeli. Zustuch sadde-bara vaztam ttopalantlean Magdalen-ak ek *'call letter'* ailem. Taka sasnnik nokri eka kheddea ganvchea iskolant ravta mhonn taka gomlem. Ani teach khinnak thaun, zhumzhumit varea sangata tachi ti kallza-monantli niraxa bhorvanxean ani khoxechea rupan bodol'li. Tachem tem chintest ani bhavlolem mukhamoll novean gulaba porim pormoll'lem ani rosroxit ful'lem.

* * * * *

DKA-chi EK-ANKI NATTKULEM BOROVPACHI SPRODHA JAHIR

Ek-Anki Nattkulem Borovpachi Spordha

He spordhe khatir vinchun kaddlolea poilea tin Ek Anki Nattkuleank DKA inamam bhettoytoli. Poilem Inam' ₹ 7,000/- Dusrem Inam' ₹ 5,000/- ani Tisrem Inam' ₹ 3,000/-. Spordhe khatir boroylolem Ek-Anki Nattkulem machier haddtoch unneant unnem 25 mintanchem, ani choddant chodd 30 minntanchem, adim machier haddunk naslolem ani borovpean svota boroyolem aschem.

Duddvanchea inamam xivay, spordhechea zoitvontak DKA promannpotram-i bhettoytoli.

Hi spordha sogleam khatir ugti asa. Spordhent DKA-n vinchun kaddlolea Porikxok Monddollacho nirnnoy xevottacho astolo.
Spordhent bhag gheunk khoxi asloleamni 30 Setembr 2014 meren, aple borpavollicheo 3 proti **"Chittnis, Dalgado Konknni Akademi,** ***Education Dept (Old Bldg.) 2nd Floor, 18 June Road, Near Pharmacy College,*** **Ponnje Gõy"** hanga dhaddcheo. Odik mhaiti khatir 0832-2221688 vo 9822587498 (Vincy Quadros) hea ankddeancher sompork korcho



PORMOLL KOVITA-ancho

DISTA MHAKA

Dista mhaka ....
Hanv ek zanvchem kovi
Dista mhaka
Borovnchi hanvem ek kovita novi
Hatant gheun ek pen
Ani ek kagdachi fol dhovi.

Dista mhaka.....
Zaunchem hanvem ek vhodd chitrakar
Dista mhaka
Chitram pintarchim mhonn sabar
Chitrank tea diun akar
Kolek mhoje boro ascho fuddar.

Dista mhaka....
Suryachim kirnnam visorlent diunk porzoll
Dista mhaka
Mollbaili noketram zoddleat yeun vadoll
Surya, noketram, chondrimachi vatt hanv polletam
Dolleamni ghalun kazoll

Dista mhaka.....
Bhavnanchea dolleamni hem sogllem
Disonam kainch khaxea dolleamni
Jivak bhogta oglle
Kiteak zolma thaunuch
Kudd'dde mhoje dolle
Kudd'dde mhoje dolle.

- Annie De Colvale



KITEAK?

He bhoumanest mon'xa
Hea sobit soimbachea chitram modim
Tujea tonddar kallem fasloleacho
Bhas mhaka bhasta
To kiteak?

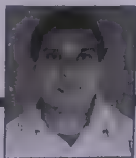
Dispott'tte jinnent tuji zann
Pavla pavlar zannvota
Mhan vyokti rupan sombodta
Punn kalliz mhojem
Oxem dhodd'dhoddta
Tem kiteak?

Somazant zoim-thoim
Tujea udarponnachi bodday
Punn mon'xa-mon'xam modim
Tuje vixim ulott-sulott gusfus
Ti kiteak ?

Onoitik sompot klex kruteam
Vikhari bhas futtirvadi bhaxonnam
He bhoumanest mon'xa
Hem sogllem tum thamboynam
Tem kiteak ?

Thamboy!
Thamboy atam vikruti
Zaum-di soglleam progoti
Sogllim kallzam gaytolim
Mogan tujem gunngan
Mogachich fulam fulounk
Mellum tujem yogdan !

Ashok R. Chodankar



KOXTT KORUN JIYE...

Hanv vhodd monis zatolom
Dev denneamni bhortolom
Sogllem sukh favo kortolo
Monis jiyeta zobabdari naslolo

Poixeanchi oddchonn aschi nam
Kamak vochpachi goroz nam
Tokler tache kosloch bhar nam
Khuxal jiyeta dhasti nastanam.

Chintop sogllem aitem melltolem
Sukh sogllem dhanvun yetolem
Dukh tem pollon vetolem
Jivit sogllem moujechem zatolem

Polleta sopon tem mol naslolem
Koxtt nastanam kitem melltolem?

Polkem vhoddponn orth naslolem
Sopnam pol'eta dhadosponn koslem?

Darar mar Devan sanglolem
Dar ugoddtolem mag melltolem
Ulttem chintop Devachea utrachem
Pixem laglam jogar heddpachem.

Vavr kele xivay foll mellcho nam
Gham' golloun kam' kor upaxim urcho nam
Bekar bhonvta hat-pāy astanam
Koxtt korun jiye sopnam pollenastanam.

- Mariano Lucas Diniz.



DKA-chi KOVITA BOROVPACHI SPRODHA JAHIR

Kovita Borovpachi Spordha

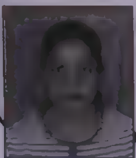
He spordhe khatir ailoleo boreantleo boreo oxa tin kovitank DKA inamam bhettoytoli. Poilem Inam' ₹ 3,000/- Dusrem Inam' ₹ 2,000 - ani Tisrem Inam' ₹ 1,000 -. Kovitek utranchem bondon nam punn ti khoinch uzvaddak yeunk nasloli ani kovin svota boroyloli aschi.

Duddvanchea inamam xivay, spordhechea zoitvontak DKA promannpotram-i bhettoytoli.

Hi spordha sogleam khatir ugti asa. Spordhent DKA-n vinchun kaddlolea Porikxok Monddollacho nirnnoy xevottacho astolo.
Spordhent bhag gheunk khoxi asloleamni 30 Setembr 2014 meren, aple borpavollicheo 3 proti **"Chittnis, Dalgado Konknni Akademi,** ***Education Dept (Old Bldg.) 2^{nd} Floor, 18 June Road, Near Pharmacy College,*** **Ponnje Gõy"** hanga dhaddcheo. Odik mhaiti khatir 0832-2221688 vo 9822587498 (Vincy Quadros) hea ankddeancher sompork korcho

PAVS AILO

Pavs ailo
Sokall sanz rat
Udok korun gelo
Tollem bhorlem
Soglleak udok zalem
Moddacho varo suttlo
Bizli zali bond
Xetant bebe
Ratbhor roddle
Sanjanv ailo
Mukutt kelo
Matheak ghalo
Nachlo piyelo
Sanjanv zalo
Dusrea disa
Bebe nanch zale
Khandear lhan panam
Vhodd rukhak follam
Zayo Zuyo
Dhomdhom' fulancho
Amche bagent poddlo
Polleun sogott khuxal zalo.

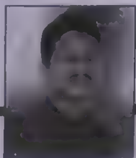


Rena D'Souza

YO RE PAVSA

Khor votam angar poddun
Ang zalam kallem
Gamolleache dis he khor
Ang humen zalam mhellem
Vatt tuji polleun pavsa
Dixtt dhorlea dolleanchi
Pavsa tuka khont na
Zatlea hanga odruxttanchi
Gima hinva tempar pavsa
Tum kiteak lipun ravta?
Tuzoch oso kall tuka
Yeunk kiteak zay asta?
Yo re pavsa ghosghoxeamni
Modd uballachim bhuzam
Soimbak trann yeum-di atam
Zodd xetkaranchim kallzam
Kazlli lay dhortorek
Zoglam dive pettoy
Mar goddgoddancheo fogetti
Magir dan amchem bhettoy.
Vatter koslem addmellem?
Kaddun poilim uddoy
Mollbachem pakhem modddun
Udkar udok zhoddoy
Yeunchem tunvem ang soddun
Duxtt soglle dhuvtolem
Pavsa tujea axirvadan
Sopon mhojem folltolem

- Menino Almeida



BOLLI

Anik eke randche kuddint
Kal *ges** sttov futtlo
Lognak zal'lo ekuch mhoino
Sunek uzo pettlo

Xorira poros chodd
Tichem kalliz korpolem
Doxi konn sangunk sodi
Utor talleant xirkolem

Sot'teayxim ttok'ke bhazlam
Vanchpachi ast unnem
Ghov sasrim ghorant aslim
Kainch koxem polleunk na konnem?

Koso laglo kednam laglo
Chear-panch dis bovall zalo
Gorib ghoranneant zolmolem
Hoch ticho guneanv aslo

Konnem kitlem haddlam dennem
Ges sttovak rokddench kollta
Dekhunuch to mhoinea bhitor
Fokot gorib sunank zallta...

* Gas



-Guadalupe Dias

MHOJI POILI XIKXIKA

Hanv dhaktto aslom tednam
Tunvem mhozo hat dhorlo
Ani mhaka cholunk xikoylo
Hanv poddche poilinch
Tunvem mhaka samball'lo
Tunch mhoji poili xikxika

Hanv matso vhodd zalom tednam
Tunvem mhaka ulounk xikoylo
Mhojim utram luddbim gelim
Hanv bhorpur chuklom mhonnun
Tunvem mhaka soddunk nam
Mhaka vengoun mhoje ume gheun
Mhojeo chuki nitt keleo
Soroll ulounk mhaka urba dili
Tunch mhoji poili xikxika

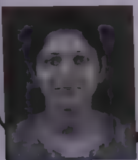
Hanv vaddot gelom tednam
Sabar addkhollink fuddo kortanam
Kednam jikhlom, kednam harlom
Tum sodanch mhojea sangata ravli
Māy, tum mhoji, mhoji poili xikxika

Frank Fernandes



OMOR URUM

Kovitechi mall guntun
Konknni mon'xam
Golleant mhaka
lambcheak zay
Utram-utram
Kananr sadoun
Kanantulea pin'gam borim
Supurlea
Kana-kanant mhaka
Sobunk zay!
Don utram mhojim
Nottun-thottun
Konknni chhatier mhaka
Dhodd'ddunk zay
Sanz-sokall
Tichech unttient
Konknni sopnam sozoyt
Sust add mhaka
Poddunk zay!
Ticheach mollba-palvar
Konknni mhojem
Noketr lavun
Git-kovnam sozoyt'
Pillga-pillga
Kallza'-monant
jiyeunk zay
Ticheach mogan
Konknni mon'xam
Jinn ruchoun mhaka
Omor urunk zay!



Selza Lopes

KOXTT ANI ZOIT

Lhan bhurgem poilench jednam
dhortorier pavl marta...
Cholunk xiktanam, poilea pavlar
poddta, roddta…
Thambta eka khinnak, utt'ta,
porot proitn korta…
Poddun-roddunuch cholunk lagta,
dhanvunk xikta...

Toxench…
Jivit-yatrent fulanch sodam fulonant…
Sonvsari vatto soglleankuch saf-suf asonant…
Dista, sukha vantto thoddo,
uzvadda kirnn disonam
Nam soroll sompem, aitem kainch mellonam
Kantte, prosna bogor dusrem kainch zollkhonam
Kiteak koxttam xivay sukh nam,
khursa viret zoit nam

Chol fuddem, kiteak fattim ravta
Kor mon okhondd, kallkhe rati fattlean
uzvadda fantodd futt'ta
Poddlear pasun utt…
unchli dixea haloum naka
Jivit-sopnam fulam tujim,
ordkuttim bavoy naka

Kednam-i jivitant harlo mhonn
jivit padd zainam
Borea-khorea karyant rokddench yox mellonam
Koxttantlean sukh mellta,
hantunt dubav nam
Koxtt kor, Deva lagim mag,
Dev dilea bogor ravonam

Mathew J. D'Costa



Dalgado Konknni Akademicheo mukhel yevzonno ani karyavolli

1. "Kombri" Yevzonn (Borovpeachem poilem pustok chhappunk)
2. "Pikavoll" Yevzonn (Borovpeachem dusrem vo tea mukha velem pustok chhappunk)
3. "Sodvavr" Yevzonn (Koslea-i vixoyacher kelolo sodvavr chhapunk)
4. "Vozram" Yevzonn (Jyextt borovpeachem durmill pustok portun chappunk)
5. "Lipiantor" Yevzonn (Konknniche dusre lipintlem pustok Romi lipint chhapunk)
6. "Bhaxantor" Yevzonn (Dusre bhaxentlem pustok Konknniche Romi lipint chhapunk)
7. "Bhurgeam Sahitya" (Bhurgeam khatir boroylolem sahitya chhapunk)
8. "Xikxonnik Pustokam" Yevzonn (Xikpi bhurgeam khatir)
9. "Xobdkox ani Utravoll" Yevzonn
10. "Monograms / Biography" Yevzonn
11. "Sahityik Bhonvddi" (Borovpeak dusrea rajyantlea borovpeank mellunk sondi)
12. "Gõycho Pormoll"(Borvpeank sahityik machi uplob korun divpak Akademichem nemallem
13. "Book of the Year" (Borea pustokak Puroskar)
14. **Karyaxalla :**
    - Kovita
    - Kotha
    - Ek-anki Nattkulim
    - Sutr-sonchalon
    - Nibond
    - *Screenplay*
    - Potrkarita
15. Sahityik Spordha (Borovpeank ut'tejon divpak)
16. Dalgado Puroskar (Sahitya ani Sonvskrutik mollar vavurpeanchi dokhol ghevpak
17. **Mhotvachea Disanchi Somorombhnni** :
    - Cholchitr Dis - 24 Abril
    - Dalgado Dis - 08 May
    - Pri. Freddy J. Da Costa Ugddasacho Dis - 20 Julay
    - Konknni Potrkarita Dis - 02 febrer
18. Sahityik Somikxa (Borovpeachea pustokacho kos lavpak)
19. Borovpeak Bhett (Borovpeachi vollokh her sahityikank ghoddovpak)
20. Konknni Vachpa Spordha
21. Konknni Kurs
22. Kovi Sommelonam
23. Borovpeanchi Direkttri
24. Pustok Prodorxonam
25. Ganvam-ganvamni Zagrutay Zomati

DEV BOREM KORUM



Bhoumanest
Manohar Parrikar
Mukhel Montri,
Gõy Rajya

Ani



Bhoumanest
Caetano R. Silva (Caitu)
Amdar,
Bannavle Motdarsongh

DALGADO KONKNNI AKADEMI

12 AGOST 2012 TEM 12 AGOST 2014

DALGADO KONKNNI AKADEMIN

RUPEA UTSOV MONOYLO

TACHIM KAIM CHITRAM

